

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37206
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG — No. 185

DONDERDAG 12 AUGUSTUS [illegible]

VREDESZONES IN INDISCHE OCEAAN

Zelfbeschikking voor Pto Rico en Belice

"Colombo" wil ontspanning

COLOMBO. — De uitbreiding van de ontspanning in alle delen van de wereld, het instellen van vredeszones en een nieuwe internationale economische orde zijn de belangrijkste programmapunten van de ontwerp-resoluties, welke op tafel liggen bij de minister-conferentie aan de niet-gebonden landen, welke in de hoofdstad van Sri Lanka, Colombo, is begonnen als voorbereiding op de top-conferentie van de regeringsleiders van dezelfde groep van landen. Bij de officiele opening woensdag deed de minister van Financien van Sri Lanka, Felix Bandaranaike, een dringend beroep om alle bilaterale tegenstellingen uit de weg te ruimen. Aan de uitdagingen van het kolonialisme en het imperialisme moet men het hoofd blijven bieden, zo verklaarde hij.

De vergadering heeft inmiddels de agenda aanvaard, welke door het coordinatiebureau was samengesteld. Er zijn geen bijzonderheden over bekend gemaakt. Een belangrijk punt is de toelating van landen als waarnemers. Roemenie en Portugal hebben onder meer gevraagd om opneming in de groep van niet-gebonden landen.

De politieke resoluties, welke klaar liggen hebben betrekking op de volgende zaken:

Uitbreiding van de ontspanning in Europa in het gehele gebied van de Middellandse zee en het Midden-Oosten.

Veroordeling van het imperialisme en het racisme, waarbij in het bijzonder Israel, Zuid-Afrika en Rhodesie genoemd worden.

Het vormen van vredeszones in de Indische oceaan en in zuid-oost-Azie.

De hereniging van Korea en de terugtrekking van Israel uit alle bezette Arabische gebieden.

De vorming van een rechtvaardige politieke wereldorde.

De volledige soevereiniteit van Panama over de kanaalzône en de overdracht van het Amerikaanse steunpunt Guantanamo aan Cuba.

De ontwerp-resolutie over kwesties van economisch belang wil een nieuwe wereldeconomische orde. De vorming daarvan is de belangrijkste taak van de wereld in de nog resterende jaren van de twintigste eeuw. Deze rechtvaardige economische orde moet tot een leniging van nood, ondervoeding en armoede voeren.

Volgens de politieke ontwerp-resolutie heeft Zuid-Azie Zuid-Oost-Azie vervangen als belangrijkste toneel van rivaliteit tussen de grote mogendheden sedert het einde van de conflicten inzake Indo-China. Dit zal vermoedelijk tot spanning en conflict in de Indische oceaan leiden door de groeiende strijd onder de machtigste landen om de suprematie van de marine. De handhaving van militaire bases en faciliteiten door de grote mogendheden wordt veroordeeld.

De faciliteiten die de grote mogendheden in de Indische oceaan geschapen hebben bij het najagen van hun strategische belangen vormen een rechtstreekse bedreiging van de onafhankelijkheid, soevereiniteit en territoriale onschendbaarheid van de oeverstaten en het achterland.

De spoedige hervatting van de vredesconferentie inzake het Midden-Oosten met de deelneming van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie is noodzakelijk voor een rechtvaardige en duurzame vrede. De situatie in zuidelijk Afrika vormt nog een belangrijke bedreiging van de internationale vrede en veiligheid, zo wordt verder gezegd. Zelfbeschikking en onafhankelijkheid voor Porto Rico en Belize worden gesteund en de terugkeer van de Malvina's (Falklandeilanden) via onderhandelingen naar Argentinie wordt geeist. Voorts wordt gezegd dat de grove en massieve schendingen van de fundamentele mensenrechten en het onthouden van fundamentele vrijheid in Chili blijven voortduren.

Lybie nodigt delegatie Curacao uit

WILLEMSTAD — Minister van Sociale Zaken en Arbeid Wilson Godett, oud-premier R.J. Isa, statenlid R. Elhage en Nobo-hoofdredacteur C. Daantje zijn door de Lybische regering uitgenodigd om de feestelijkheden bij te wonen t.g.v. de nationale feestdag van Libie op 1 september a.s.

Het is nog niet bekend of de heer Godett van de uitnodiging gebruik zal maken. Van de andere genodigden is slechts van de heer Elhage zeker dat hij naar Lybie zal reizen.

Russische hulp voor Venezuela

CARACAS - Venezuela overweegt technische hulp te aanvaarden van de Sovjet-Unie bij de ontwikkeling van oliebronnen in het zuiden van het land. Dit heeft het ministerie voor Mijnbouw woensdag in Caracas bekendgemaakt. Een Russische missie, die momenteel een bezoek brengt aan Venezuela, heeft gezegd dat de Sovjet-Unie bereid is Venezuela te helpen bij de ontginning van de olievelden in het gebied van de zuidelijke Orinoco. Men neemt aan dat de daar voorkomende reserves aan ruwe olie in totaal 700 miljard barrel bedragen.

In Den Haag

Bij bezoek Kissinger betoging

DEN HAAG — Leden van de communistische eenheidsbeweging Nederland (KEN) hebben woensdagmorgen tijdens het bezoek van minister Kissinger aan zijn ambtgenoot Van der Stoel een betoging gehouden voor het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. De betoging was bedoeld om te waarschuwen tegen de onderdrukkingsactiviteiten van de supermacht Amerika. De wedloop met de andere Imperialistische supermacht Rusland om de hegemonie in de wereld zal leiden tot een wereldoorlog, zo zegt de KEN. De eenheidsbeweging vindt dat Nederland aan die wedloop niet mee moet doen en daarom uit de NAVO moet treden. Via het NAVO-lidmaatschap doet Nederland mee aan een actieve oorlogspolitiek, aldus de Ken in een verklaring. De communistische beweging noemt het bezoek van de Amerikaanse minister aan Nederland misleiding. Er is niet gesproken over de belangen het Nederlandse en Amerikaanse volk en van de volkeren in de wereld, maar over de imperialistische belangen van de heersende klassen van Nederland en Afrika, dus de KEN in

LOS ANGELES — Campagne voeren voor het presidentschap van de Verenigde Staten is een uiterst vermoeiende aangelegenheid. De presidentskandidaten reizen in recordtijd het hele land af om te proberen op het laat nippertje nog kiesmannen over te halen om op de partijconventies toch maar zeker op hen te stemmen en om de kiezers vast voor te bereiden op november, mochten zij de eindstreep halen bij de partijconventies. Mevrouw Nancy Reagan (foto) viel op de schoot van haar man in slaap tijdens een reis van de oud-gouverneur van Californie die met president Ford in een nek aan nek race is gewikkeld welke volgende week op de conventie in Kansas City moet worden beslist. Meer hierover leest U op de paginas 9 en 14.



Loodsen

DE LOODSENVE[illegible] op Curacao is [illegible] gel[illegible]nen tegen [illegible] [illegible]achie Pietersz [illegible] [illegible]euille van [illegible] [illegible]swezen [illegible] verband met verklaringen [illegible] gedeputeerde heeft [illegible] zijn bezoek aan N[illegible] welke in de Am[illegible] gepubliceerd.

De heer Pietersz [illegible] verklaard dat hij in N[illegible] heeft gepleit voor verlaging van de eisen om loods [illegible] worden aangezien het [illegible] moeilijk zou [illegible] Curacao loodsen aan [illegible]. Dat had hij gepraat [illegible] havenmeester van Ro[illegible] waarbij hem zou zijn [illegible] dat voor gemeenteloodsen [illegible] niet het hoogste [illegible] diploma werd vereist en [illegible] men in Rotterdam erover dacht af te stappen van de eis dat een loods het [illegible] zeevaartdiploma bezit.

De Curacaose loodsen zijn [illegible] gaan informeren in Rotterdam en zijn tot de conclusie [illegible] dat de verklaringen van de gedeputeerde in de Maasstad grote verbazing hebben [illegible]. Volgens de loodsen in Rotterdam wordt met [illegible] verklaring van de heer Pietersz afbreuk gedaan aan de goede naam van de Rotterdamse haven en worden de [illegible] betrekkingen [illegible] waardoor zelfs grote [illegible]sche belangen van [illegible] gevaar worden geb[illegible].

Verder is gebleken dat de Rotterdamse havenmeester bepaalde uitlatingen die hem worden toegeschreven pertinent niet aan de heer Pietersz heeft gedaan. De Rotterdamse loodsen hebben de gedeputeerde [illegible]

(Men leze verder op pag. [illegible]

Vandaag



APOLONIO WERLEMAN
. . . pertinent niet waar . . .

- Niet gebonden landen willen ontspanning pag. 1.
- Ruim dertig doden bij Kaapstad pag. 1.
- Doden bij Palestijnse actie tegen El-Al-vliegtuig pag. 1.
- Cambes: alleen Cur. doaune klaagt pag. 2.
- Chrestiaan: verkiezing Ramoncito Booi kost halve ton pag. 2.
- Kritiek op gedeputeerde R.A. Pietersz pag. 3.
- CFW/Amstel vinden elkaar pag. 3.
- Arubanen overvallen in Caracas pag. 5.
- Problemen rond Marlboro-training pag. 5.
- Bezorgdheid over UPA-optreden pag. 5.
- KvK niet naar regering pag. 5.
- Valt Grand old party uiteen? pag. 9.
- China wil weer alles zelf doen pag. 11.

Bij rellen in Kaapstad:

RUIM 20 DODEN

KAAPSTAD/JOHANNESBURG — Bij betogingen van Zuidafrikaanse negers in Kaapstad zijn woensdag volgens de politie 23 mensen om het leven gekomen. De onrust concentreerde zich ditmaal op Kaapstad het enige Zuidafrikaanse woongebied waar de negers geen meerderheid vormen. Ook elders in het land kwam het gisteren weer tot ongeregeldheden, waarbij de politie slaags raakte met negers en waarbij op verschillende plaatsen geplunderd werd. In Kaapstad ging de betoging uit van de studenten.

In Kaapstad begonnen de rellen in de avonduren van gisteren. Zij deden zich plotseling voor. Inmiddels zijn er politieversterkingen naar Kaapstad gestuurd. Rond twee uur (plaatselijke tijd) vannacht leek het volgens journalisten weer rustig in de wijken van Kaapstad, waar de negers wonen. Men vreesde echter voor een oplaaien van de acties vandaag.

De gevechten tussen de politie en de jeugd duurden urenlang. Er werd geplunderd en zeker vijftien gebouwen gingen in vlammen op. De ongeregeldheden waren voornamelijk geconcentreerd in de woonsteden Langa en Goegoeletoe. Een verslaggever meldde, dat hij het geluid van machinegeweren hoorde in de buurt van een politiebureau.

Eerder op de dagen begonnen de studenten met hun betogingen, waarbij honderden jongelui de straten opgingen en godsdienstige liederen zongen. Zij hadden spandoeken bij zich met de tekst: Dit is een vreedzame betoging. Dit was voor de politie aanleiding om versterking te vragen.

Aan de zwarte universiteit werd al sedert een week gestaakt evenals aan de Indische universiteit in Durban uit solidariteit met de slachtoffers van de opstand in Soweto.

Het was voor de eerste keer dat er zich in Kaapstad moeilijkheden voordeden. Eerder gebeurde dit in Soweto en in de provincie Transvaal. Deze ongeregeldheden buiten Kaapstad in de afgelopen weken hebben zeker al vijftien doden geeist. Het aantal gewonden loopt in de tientallen.

De onrust onder de zwarte, voornamelijk jeugdige, bevolking is blijven sudderen sinds de grote opstand in Soweto, half juni, die aan 176 mensen het leven kostte. De regering van premier Vorster ziet de uitgebreide demonstraties voornamelijk als een poging een ideologie van de zwarte macht te verbreiden. Minister van Politie Jimmy Kruger noemde dit woensdag nog een negatieve en volledig destructieve ideologie. Zowel hij als Vorster hebben herhaaldelijk gezegd dat de Zuidafrikaanse regering pas bereid is naar de grieven van de zwarte bevolking te luisteren als aan het geweld een eind is gekomen.

Woensdag waren in verscheidene plaatsen in Zuid-Afrika opnieuw incidenten voorgekomen. In het zwarte woongebied Kagiso, 30 km ten westen van Johannesburg, maakte de politie gebruik van vuurwapen en traangas toen ongeveer 300 studenten een politiewagen molesteerden. Er werden 76 studenten gearresteerd die een school en andere openbare gebouwen met stenen bekogelden. Ook in Alexandra schoot de politie op demonstranten, die plunderend en brandstichtend door de straten trokken. Het was hier de derde opeenvolgende dag van gewelddadigheden. In Vereniging:, 65 km ten zuiden van Johannesburg, werden volgens de politie 100 zwarten gearresteerd tijdens een gewelddadige demonstratie. Zwarte arbeiders hebben woensdag in verscheidene woonsteden jeugdige zwarte demonstranten met knuppels en stokken aangevallen toen deze hun poogden te beletten naar hun werk te gaan. De politie maakte bekend dat bepalingen die Afrikanen verbieden dergelijke wapens te dragen zijn opgeschort zolang de onlusten voortduren.

Op luchthaven van Istanboel

Doden bij actie van Palestijnse commando

ISTANBOEL — Bij Minregeldheden op het vliegveld van Istanboel zijn woensdag zeker vier doden gevallen. Minstens twee guerrillastrijders, behorend tot het Democratische volksfront voor de bevrijding van Palestina, zijn aangehouden. Op het eerste ogenblik was het niet duidelijk of hun actie het vliegtuig van de Israelische luchtvaartmaatschappij El Al gold of dat hun actie gericht was op de internationale luchthaven van Istanboel.

Op een gegeven ogenblik ontploften er gisteren twee bommen of granaten die de guerrillastrijders bij zich hadden. Er brak een vuurgevecht uit met de luchthaven-politie. De Palestijnse strijders wisten twee vrouwelijke agenten mee te nemen als gijzelaars, maar de beide dames konden later worden bevrijd.

Aanvankelijk lieten de Turkse luchtvaartautoriteiten weten, dat een poging om het Israelische vliegtuig te kapen verijdeld was.

De captain van het vliegtuig zelf liet over de radio weten aan de luchthaven van Jerusalem, dat het hier ging om een actie tegen het vliegveld en dat het geen poging was geweest om het vliegtuig te kapen. De Turkse autoriteiten bleven echter vasthouden aan een poging tot vliegtuigkaping.

Als gevolg van de schietpartij en de ontploffing in het luchthavengebouw raakten er talrijke mensen gewond. Van de passagiers voor het Israelische vliegtuig zouden er, zo werd meegedeeld, 24 gewond geraakt zijn. Verschillenden van hen waren er ernstig aan toe. De anderen konden de reis vervolgen met het vliegtuig.

AANSLAG OP ZUS PRESIDENT

MEXICOSTAD - Vijf guerrillastrijders onder wie een vrouw, hebben woensdag een aanslag gepleegd op de zuster van de onlangs tot Mexicaans staatshoofd gekozen Jose Lopez Portillo, in een kennelijke poging om haar te ontvoeren. Een van haar lijfwachten, en een der aanvallers kwamen om het leven in een vuurgevecht, terwijl drie veiligheidsagenten onder wie haar chauffeur, ernstig werden gewond. Zij zelf bleef ongedeerd.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

Chrestian: verkiezing Booi kost halve ton

KRALENDIJK — De raadsleden hebben 10 augustus 1976 de notulen van de raadsvergadering van 23 december 1975 ontvangen. De heer Franklin Crestian van de D.P.B. vraagt zich af wat de eilandssecretaris doet, daar deze notulen zo laat zijn. Bovendien, aldus de heer Crestian, staan er veel fouten in.

Zo had hij b.v. vragen gesteld en zijn afkeuring betuigd over z.i. onverantwoorde uitgaven. In het verslag lijkt het alsof hij het bestuurscollege steunt in het doen van deze uitgaven.

Kritiek had hij op de politieke benoemingen van de heer Cai Mercera (ADEN) en Jules Angela (P.O.B.) en een Obrero-man, die respectievelijk bij de waterdistributiedienst, Sociale zaken en het Vries en koelhuis gaan werken. De twee eersten waren in dienst van het Land als douane-ambtenaar. De enige benoeming die enigszins gerechtvaardigd is is de benoeming van de heer Elias Bernabela bij het Koel en Vrieshuis. Dit kost het eilandgebied volgens het D.P. raadslid een 100000 gulden per jaar.

Over de benoeming van Ramoncito Booi als gedeputeerde had hij helemaal geen goed woord over. Hierdoor verloor het eilandgebied omdat het een Nederlandse onderwijzer moet aantrekken in plaats van de Heer Booi nog eens 50.000 gulden. Als de heer Raymundo Saleh echt de jongeren een kans wil geven, zoals hij zegt, dan moet hij uit de eilandsraad gaan en zijn plaats aan een jongere afstaan. Concluderend besloot het D.P.B. eilandsraadslid zijn verklaring met de uitspraak dat Bonaire zo spoedig mogelijk liefst vandaag nog dan morgen, geregeerd moest worden door de D.P.B.

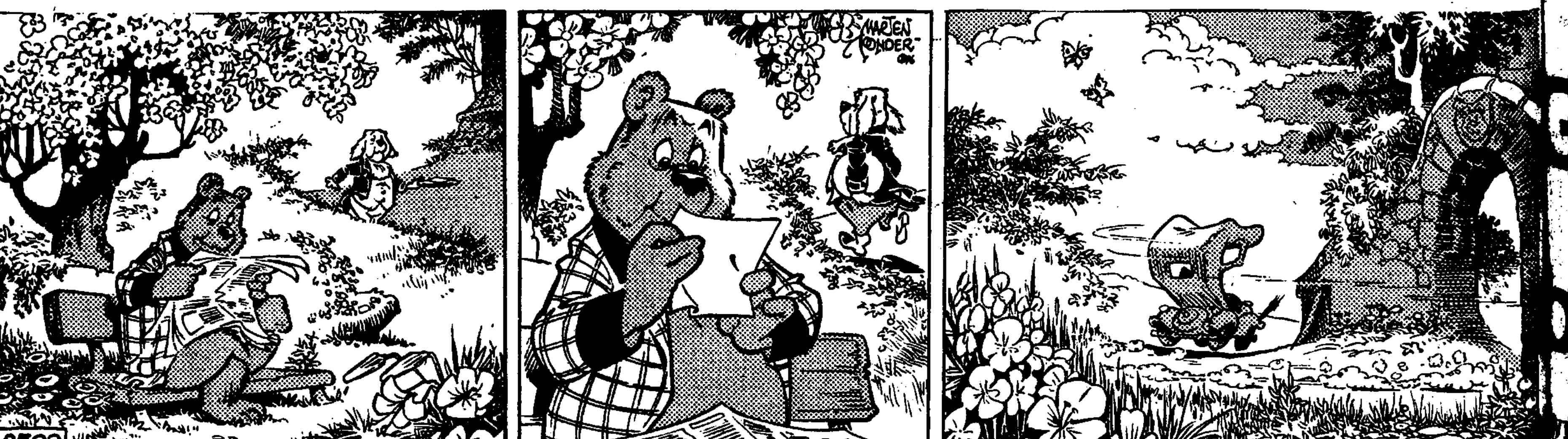
Overleg overname casino

KRALENDIJK — John Donahui van Antillean Casino Corporation heeft zaterdagavond op uitnodiging van Frank Maynhard, general manager van Hotel Bonaire een orienterend gesprek gehad over het beheer van het Casino in Hotel Bonaire. Bij dit gesprek was ook Bon - Antil directeur Wim Hendrikse aanwezig.

Zoals bekend, wordt het Casino op het ogenblik beheerd door David Dove. Bij de overname van het Hotel door Arthur Frommer heeft hij een proeftijd van twee maanden gekregen.

Naar wij vernamen zal Antillean Casino Corporation, die ook het Casino van Holiday Inn beheert binnen twee weken een beslissing nemen over de overname van het Casino in Hotel Bonaire. Voor nieuwe machines, renovatie van de inrichting en werkkapitaal schat men 90000 dollar nodig te hebben.

HEER BOMMEL EN DE ZONNIGE KIJK



Het was zomer geworden, en heer Bommel had het bezoek van Sickbock geheel vergeten door de vele dingen, die hij had meegemaakt.

Op een morgen werd hij er echter aan herinnerd door een krantenartikel.

"Open brief van tien bovenbazen aan de regering", las hij. "Bezorgdheid over de ontwikkeling van het ondernemersklimaat". Wat is dat nu weer voor iets onrustigs, terwijl het gazon in bloei staat? O, het gaat over geld of zoiets. Geld?! Dat herinnert me aan die professor, die goud kon maken en waar in ik nooit meer iets van gehoord heb. Men moet toch ook overal achteraan zitten, terwijl men er zo alleen voor staat". Op dat moment naderde de bediende Joost met een briefje, en toen hij het openvouwde, zag hij tot zijn verrassing, dat het van de geleerde was.

"Waarde heer", schreef deze. "Mijn uitvinding is gereed. Ik heb de eer u uit te nodigen voor een bezoek, en verblijf inmiddels, met de meeste hoogachting, uw dienstwillige Joachim Sickbock". "Maar dat is nu toch keurig!" riep heer Ollie uit. "En zo prettig om te merken, dat men in stilte goed kan doen zonder dat men er achteraan hoeft zitten".

En met deze gedachte stapte hij in zijn Oude Schicht en reed opgewekt naar het opgegeven adres.

Helaas, hij wist niet wat hem boven het hoofd hing.









In verband met uniformen

Cambes: alleen klachten van de Curacaose douane

KRALENDIJK — Naar aanleiding van een foto met onderschrift in het dagblad Nobo over de verschillende kleur van de broeken van het douane-personeel op Curacao deelde de manager Franklin Christiaan van Cambes Textiles mee dat hij tegen deze tendieuse en leugenachtige berichtgeving fel protesteert. Eén van de twee getoonde broeken op de foto is helemaal niet gemaakt en geleverd door Cambes.

Twee kleermakers van Cambes zijn bij de uitreiking van de nieuwe uniformen speciaal naar Curacao gegaan. Onder toezicht zijn de nieuwe uniformen uitgereikt, één voor één, en iedereen heeft voor akkoord getekend. In het dienstlokaal waren twee machines aanwezig zodat de uniformen onmiddellijk vermaakt konden worden, door de aanwezige kleermakers. Er waren geen klachten.

De douane op Curacao is de enige dienst die klaagt over de uniformen, terwijl Cambes de uniformen voor politie en posterijen ook levert. Cambes levert elk jaar stof van dezelfde kleur en kwaliteit, aldus de heer Crestian. De heer Franklin Crestian geeft toe dat de uniformen voor de douane op Curacao niet op tijd klaar zijn, maar dat komt omdat Cambes niet op tijd de juiste maten opkrijgt. Zo moesten in februari 1976 de uniformen klaar zijn, maar in maart had 15% van de Curacaose douane-ambtenaren hun maat nog niet opgegeven. Hij hoopt dat de betrokken autoriteiten erop zullen toezien dat er niet zomaar de schuld aan Cambes gegeven wordt.

Jaycees-plan: verfbeurt van Jeugdhuis J. Bonaire

KRALENDIJK — Door de president van de jaycees Rolly Pourier werd het tweede deel van het programma van 1976 bekendgemaakt. Het hoogtepunt vormt de Jayceesweek van 22 augustus tot 29 augustus. Gedurende deze week staan er sportontmoetingen, hersengymnastiek, welsprekendheidwedstrijd en verschillende feesten op het programma. Op 28 augustus heeft de zogenaamde „Operation Paint" plaats. Die zaterdag wordt iedereen, die maar een verfkwast heeft, uitgenodigd mee te helpen Jeugdhuis Jong Bonaire een goede verfbeurt te geven. Het is de bedoeling met een heel stel vrijwilligers het gebouw in één dag op te knappen. De activiteiten voor deze gevarieerde Jayceesweek staan onder leiding van de commissie „Jaycees week": George Curiel, Sybel Vlijt, Nico St. Jago, Vincent Morris en Norman Wilson.

Het hoogtepunt van september is de deelname van ongeveer 15 Bonaireaanse Jaycees aan de conventie te Sint Maarten van 16 tot 19 september. Een week daarvoor wordt er een leiderschapcursus onder leiding van Evert Piar georganiseerd. (5 tot 11 sept).

Voor oktober staat voor de vierde een dierendag op het programma onder leiding van Iwan Abdull. Sociaal werkster Elka Coffi houdt die dag een lezing. In november start er een project „Mens en z'n milieu. Leider van dit project is Toon Nicolaas. In december willen de jaycees de twee voornaamste straten van Kralendijk en Rincon versieren. In deze maand wordt ook het nieuwe bestuur voor 1977 gekozen en staat er een kerstdiner de Jaycees te wachten.

Min. Maduro op Bonaire

KRALENDIJK — Welkom geheten door waarnemend gezaghebber Raymundo Saleh arriveerde woensdag morgen 8 uur de gevolmachtigd minister Eldred Maduro op de Flamingo luchthaven. Hij was naar Bonaire gekomen voor een kennismakings bezoek. In het bestuurskantoor vond een onderhoud plaats met het bestuurscollege.

ASB cursus Eng. conversatie

WILLEMSTAD — Gedurende de afgelopen twee weken organiseerde de Asosashon di Secretaria Boneriano een mini Engelse conversatie cursus. De lessen werden bijgewoond door 16 cursisten, waarvan het merendeel (nl. 13) lid is van de A.S.B. Deze lessen werden werden dagelijks van 7 tot half acht 's avonds in het Buurtcentrum Antriol gegeven zowel de spraakkunst als Engelse gramatica werden behandeld door Mevr. L. Thompson-Brown uit Aruba, die de lessen verzorgde. Mevr. Thompson is afkomstig uit Aruba, waar ze les geeft aan de "Universidad di Aruba". Ze is al 20 jaar werkzaam in het onderwijs en haalde in 1971 haar "Bachelor Degree in Education" op het ogenblik studeert ze voor haar Master Degree. Mevr. Thompson is lid van de Aruba Secretaries association op Aruba. Op de laatste cursusdag, vrijdag 6 augustus 1976 werden aan al de cursisten een getuigschrift uitgereikt.

Bredero-opvolger op bezoek

KRALENDIJK — Het Bonaireaanse bestuurscollege heeft woensdag kennis kunnen maken met de heer B. Van der Wolf, de opvolger van Drs. Bredero van het Sociale en educatieve fonds. Hij werd voorgesteld door de heer Verhijen, die tijdelijk drs. Bredero verving.

WILLEMSTAD. — In het Curaçaose verkeer vielen er dinsdag twee gewonden. De politie handelde vijftien ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg ruim dertienmille.

Vakbonden op bres voor non profit-toko

KRALENDIJK — Naar aanleiding van een onlangs geschreven protestbrief van de Kamer van Koophandel aan de gezaghebber over de non-profit-toko, heeft deze organisatie van de vakbonden via een persverklaring nogmaals haar standpunt uiteengezet. De Toko-non profit is ingesteld omdat de vakbonden het nodig achtten door deze instelling de monsterachtige hoge prijzen op Bonaire te bestrijden. Door de non-profit-organisatie worden de kosten van levensonderhoud naar beneden gebracht omdat er geen winst gemaakt wordt. De vakbonden krijgen overal de schuld, van, maar men moet begrijpen dat een gezin met niet meer dan 175 gulden per week financiele problemen krijgt. De verklaring zegt verder dat de toko non-profit een grote noodzaak is omdat de kosten van levensonderhoud op Bonaire hoger liggen dan op Aruba en Curacao, terwijl de minimumlonen lager liggen. De toko is een uitkomst voor de arbeider, aldus de ontvangen persverklaring.

Slavernij in Braziliaanse binnenlanden

BRASILIA — De Brazilliaanse indianenmissionaris Egydio Schwade heeft tegenover het westduitse katholieke persbureau KNA verklaard, dat de bijna almachtige grootgrondbezitters in de Braziliaanse binnenlanden indianen als slaven houden. Don Egydio, werkzaam voor de katholieke organisatie ter bescherming van indianen in Brazilie, CIMI, wijst erop, dat de grootgrondbezitters gesteund worden door de regering en door de leiding van de staatsorganisatie voor hulp aan indianen, de Funai. De Funai-deskundigen aan de basis zijn het met de leiding van hun eigen organisatie oneens. Zij stellen zich op het standpunt van CIMI, aldus Don Egydio.

Volgens Don Egydio bezitten de indianen in de Braziliaanse staat Acre geen centimeter grond, ofschoon de door hen bewerkte grond volgens de wet hun eigendom is. De grootgrondbezitters hebben middelen en wegen gevonden om hun wettelijk toegestane grondbezit van 70.000 hectare te verzevenvoudigen.

De indianen worden van hun stamgebied verdreven met behulp van de militia, die de grondbezitters erop nahouden, en met de steun van de Funaileiding. Funai-functionarissen verschaffen de grootgrondbezitters documenten, waarin staat dat in een bepaald territorium geen indianen zijn. Dit territorium is dan zogenaamd onbewoond, d.w.z. vrije grond. Volgens Don Egydio hebben aan de Envira-rivier de grootgrondbezitters dergelijke documenten, ofschoon de priester in dat gebied minstens drie indianenstammen aangetroffen heeft.

De grootgrondbezitters hebben nog andere slachtoffers gevonden in de landarbeiders, die uit het nog armere noord-oosten van Brazilie zijn gekomen. Zij werken als rubbertappers en bezitten dikwijls ook kleine stukjes grond. Deze rubbertappers worden door de grootgrondbezitters gedwongen als afhankelijke landarbeiders in hun dienst te treden. Degenen, die dat niet willen, worden van hun stukje grond verdreven en naar de steden gedwongen, waar zij het subproletariaat versterken.

Volgens Don Egydio streeft de CIMI ernaar de indianen besef bij te brengen van hun problemen en rechten. Daartoe probeert CIMI de indianen te organiseren.

Deze activiteit van de CIMI stuit op harde tegenstand van de grootgrondbezitters en de Funai. Ondersteuning van Indianen staat in Brazilie practisch gelijk met staatsondermijnende activiteit, aldus Don Egydio. Minstens 5 priesters zijn door grootgrondbezitters met de dood bedreigd. Een priester in het indianendorp Merure in Mato Grosso is inderdaad al gedood.

KRALENDIJK — Het Volleybalteam Brazil-Aruba komt vrijdag naar Bonaire om enkele wedstrijden te spelen. Vrijdag en zaterdag zal tegen Terremoto gespeeld worden. De wedstrijden zullen of in Tera Corra of op de Tennisbaan gespeeld worden.

"Nooit met Havenmeester Rotterdam gesproken"

Gedeputeerde Pietersz beticht van onwaarheden

WILLEMSTAD — Blijkens berichten, die onlangs in diverse plaatselijke dagbladen werden gepubliceerd, heeft de gedeputeerde van het Haven- en Loodswezen, de heer Pietersz, bij terugkeer van zijn dienstreis naar Nederland tijdens een persconferentie op 1 juni j.l. onder andere de volgende opmerkelijke dingen verklaard:

a. dat hij in Nederland heeft gepleit voor een verlaging van de vereisten om loods te kunnen worden, omdat men bij handhaving van de huidige vereisten moeilijk loodsen voor Curaçao kan aantrekken,

b. dat hij in Nederland een gesprek heeft gehad met de havenmeester van Rotterdam over diverse loodsenzaken,

c. dat hem hierbij is gebleken dat voor de gemeenteloodsen (loodsen van Rotterdam) tot voor kort niet werd vereist dat zij het hoogste zeevaartdiploma bezitten,

d. dat men in Rotterdam denkt af te stappen van de eis dat een loods het hoogste zeevaartdiploma bezit.

Deze verklaringen hebben bij de Curaçaose loodsen grote verbazing opgewekt, omdat zij weten dat voor de Rotterdamse gemeenteloodsen altijd zeer hoge vereisten zijn gesteld, die zelfs aanzienlijk verder gaan dan alleen het bezit van het hoogste zeevaartdiploma en dat er geen sprake van is dat deze eisen zullen worden verlaagd, aldus een persbericht van de Curaçaose Loodsenvereniging (CLV).

In Rotterdamse havenkringen hebben de verklaringen van de gedeputeerde veel opzien gebaard en zijn zij daar bijzonder slecht ontvangen omdat zij onjuist zijn en de Havenmeester van Rotterdam en het korps Rotterdamse loodsen in een geheel verkeerd daglicht zijn gesteld. Met zulke verklaringen wordt afbreuk gedaan aan de goede naam van de haven van Rotterdam.

Dit is zeer ongewenst omdat hiermee de goede betrekkingen worden geschaad, waardoor zelfs grote economische belangen van Curacao in gevaar worden gebracht! Want de Nederlandse regering heeft zojuist een Rotterdamse havenautoriteit opgedragen te adviseren over een eventuele toekenning van Nederlandse ontwikkelingshulp om de bouw van de reeds zo lang door Curaçao begeerde containerkade in de haven van Willemstad eindelijk mogelijk te maken.

De Rotterdamse loodsen zegt het persbericht hebben zich via hun dienstcommissie tot de Havenmeester van Rotterdam gewend voor opheldering over deze verklaringen. De Havenmeester heeft officieel verklaard dat er zaken zijn verklaard die pertinent onjuist zijn, dat hij en ook geen van zijn stafmedewerkers een gesprek heeft gehad met de gedeputeerde en dat er niet aan wordt gedacht om van de bestaande vereisten af te wijken.

De Rotterdamse loodsen hebben de gedeputeerde daarom per aangetekende brief verzocht een correctie te publiceren of ten spoedigste te berichten wie dan toch de zegsman van deze onjuiste informatie is geweest.

Wij brengen onder de algemene aandacht dat de gedeputeerde niet heeft gesproken met de Havenmeester van Rotterdam en dat er beslist geen sprake van is dat de vereisten voor loodsen in Rotterdam zullen worden verlaagd. Wij beschikken thans over bewijsstukken die dit duidelijk aantonen. (De stukken werden ter inzage aan de Amigoe aangeboden. red.).

Wij hopen in het belang van zowel de haven van Rotterdam als die van Curaçao dat deze kwestie hiermede tot ieders voldoening is rechtgezet. Want zonder een goede reputatie en een degelijk opgeleid loodsenkorps had Rotterdam nooit kunnen uitgroeien tot de eerste haven ter wereld en was Curaçao nooit de tweede haven van het westelijk halfrond geworden, aldus het communiqué van de Curaçaosche Loodsenvereniging.



Ged R. PIETERSZ ...onjuist...

Loodsen

(Vervolg van pag. 1)

publiceren, hetgeen overigens nog niet is geschied.

De Curacaose loodsen geven bovendien te kennen over informatie te beschikken dat gedeputeerde Pietersz niet met de havenmeester van Rotterdam heeft gesproken en dat er beslist geen sprake van is dat de vereisten voor de loodsen in Rotterdam zullen worden verlaagd.

Al bij al een onverkwikkelijke affaire waarin hopelijk snel duidelijkheid wordt gebracht door het Bestuurscollege van Curacao.

Het is bekend dat gedeputeerde Pietersz al jarenlang ijvert voor verlaging van de eisen voor loodsen op Curacao. Als raadslid voor Frente Obrero heeft hij in het verleden hier al op gehamerd en reacties gewekt bij de loodsenvereniging die heeft gewezen op de nadelige gevolgen hiervan voor de Curacaose haven i.v.m. internationale bepalingen waaraan b.v. de scheepsassuradeurs zich houden.

Het zou een bijzonder kwalijke zaak zijn indien inderdaad zou blijken dat de gedeputeerde het hele verhaal over verlaging van de normen in Rotterdam zou hebben verzonnen om zijn zin op Curacao door te drijven. Wij kunnen haast niet geloven dat de gedeputeerde in kwestie zo naief is te geloven dat er op Curacao niet geinformeerd wordt naar zo'n belangrijke zaken waarover hij verklaringen heeft afgelegd. Met de loodsenvereniging zijn wij het eens dat er hoge eisen gehandhaafd moeten worden om de Curacaose haven die reputatie te laten behouden welke zij door de jaren heeft verworven.

En met de plannen voor de aanleg van een grote containerhaven, welke moet gaan concurreren met soortgelijke havens in de regio, zou men juist over moeten gaan tot verbetering van de faciliteiten en het personeel van de haven om nog betere service te kunnen verlenen i.p.v. te denken aan een normenverlaging. Hoe gevaarlijk het is om geen strenge selectie toe te passen en terwille van de werkgelegenheid offers te brengen t.a.v. kwaliteit van het personeel is gebleken in de hotelsector. Het is vooral in de dienstverlenende sector dat men het moet hebben van hoog gekwalificeerd en gemotiveerd personeel en wij moeten eindelijk leren inzien dat de dienstverlening onze voornaamste en misschien wel onze enige bron van inkomsten gaat worden in de toekomst bij gebrek aan een geschikte industriele infrastructuur. Indien men op tijd was begonnen met een gedegen opleiding van Antillianen voor het loodsendiploma dan had men nu niet de behoefte gehad om de normen te verlagen teneinde te kunnen Antillianiseren. Ook hier is echter de boot gemist en moet er nu gewacht worden op voldoende geschikte eigen mensen.



BERG COCORI — Gezaghebber mr. Ornelio Martina heeft gisteren in een van de muren in het in aanbouw zijnde onderkomen van Radio Curacao FM op berg Cocori een cassette gemetseld waarop de tekst van de notariele oprichtingsakte was opgenomen. Met deze symbolische handeling maakte de gezaghebber de bouw van het zendstation officieel. Radio Curacao FM gaat uitzenden in stereo op 93.9 MHZ. Directeur van de Alpha Broadcasting Corp. n.v. die de uitzendingen gaat verzorgen is de heer J.P.C. Oosterhof.

Grondtransacties van eilandelijke overheid

WILLEMSTAD - Bij de eilandsraad van Curacao zijn twee voorstellen ingediend tot aankoop van particuliere gronden. Verder heeft de centrale commissie verslag uitgebracht met betrekking tot andere grondtransacties.

De eilandelijke overheid wil een stuk grond van ruim 47 duizend vierkante meter kopen van de heer Caspar Arturo Perret Gentil, welke grond ligt te Coronet en Monte Verde. Dit woongebied, aldus de toelichting, kan gerangschikt worden onder de zogenaamde saneringsgebieden. Men is niet voorzien van een rioleringssysteem en evenmin van een goede infrastructurele ontsluiting. Op dit terrein staan voornamelijk houten woningen en krotten, die aan derden toebehoren. In deze woningen enz. ontbreken ook vaak de nodige sanitaire voorzieningen. De aankoop is bedoeld voor rehabilitatie of sanering van dit woongebied. De koopprijs bedraagt f.7,50 per vierkante meter.

Het andere voorstel heeft betrekking op de aankoop van een stuk grond van ruim 43 duizend vierkante meter te Esperanza tegen de prijs van f.2,25 per vierkante meter. De aankoop is nodig om de beschikking te krijgen voor uitbreiding van het domein ten behoeve van de uitgifte voor woningbouwdoeleinden.

Verder heeft de centrale commissie van de raad advies uitgebracht in verband met grondtransacties. Men geeft zijn fiat aan de overdracht van drie stukken grond aan Vibration nv te Matancia tegen de prijs van zeven gulden per vierkante meter; het gaat om ruim twintigduizend vierkante meter. Het andere advies geldt de aankoop van een stuk grond van mej. M.E. Gorsira, groot 8220 vierkante meter tegen de prijs van 164.400 gulden. Het is grond welke te Vredenberg ligt. Het derde gunstige advies heeft betrekking op de aankoop van een aan S.E.L. Maduro and Sons NV toebehorend stuk grond te Otrobanda van 13.500 vierkante meter tegen de prijs van f.8,50 per vierkante meter, vermeerderd met een vergoeding van zeven procent per jaar over het bedrag van de koopsom over de periode 1 maart 1967 tot en met de datum van de overdracht wegens gebruik van deze grond door het eilandgebied, vooruitlopend op de notariele acte.

Vonnis in hoger beroep Isa/Moen-zaak

Hof: Houding Isa kon verdenking opwekken

WILLEMSTAD — In de zaak Ronchi Isa/Adriaan Moen is door het Hof uitspraak gedaan. De heer Moen was tegen het vonnis van de rechter in eerste aanleg in beroep gegaan. Het hof is in deze zaak van oordeel dat de heer A.M. Moen weliswaar over de schreef is gegaan, maar dat anderzijds de houding van de heer R.J. Isa verdenking als omschreven in de citaten uit het dagblad Nobo kon opwekken. Het Hof vindt hierin aanleiding de proceskosten zowel in eerste aanleg als in hogerberoep te compenseren. Partijen zullen hun eigen kosten moeten dragen.

De heer Isa was een zaak tegen de heer Moen begonnen omdat hij een ingezonden stuk in de Nobo van 8 februari 1974 ondertekend met KOEP een aantasting van zijn goede naam zag.

In het gewraakte artikel werd de verdenking gesuggereerd dat de heer Isa, minister-president van de Antillen, als advocaat van ITT zou hebben meegewerkt dat hoge ambtenaren van de LRTD door functionarissen van de ITT werden bedreigd teneinde gedaan te krijgen dat ITT een telexvergunning zou krijgen.

Verder dat de heer Isa als minister-president samen met de heer Petronia ex-minister Chance onder zware pressie zou hebben gezet om aan ITT ten nadele van de LRTD en tegen het algemeen belang van de Antillen de vergunning te geven en verder dat de heer Isa bij dit alles privé-belangen zou hebben nagestreefd.

De rechter in eerste aanleg vroeg de heer Moen te bewijzen dat de heer Isa op onoirbare wijze getracht heeft ITT een vergunning te verschaffen tot het onderhouden van telexverbindingen met het buitenland. Hij zei daarbij dat naar het oordeel van de rechtbank voorop dient te worden gesteld dat de vrijheid van meningsuiting in welke vorm dan ook niet hoog genoeg kan worden geschat en dat dus in principe een ieder ook vrij moet zijn gerechtvaardigde kritiek te leveren op enig ander persoon welke functie(s) de laatste ook bekleed of bekleed heeft. Bestaat die vrijheid niet dan komt de ware democratie in gevaar.

Die vrijheid wordt evenwel ook in een democratie beperkt in die zin dat vrijheid van meningsuiting niet betekent dat een ieder vrij is naar persoonlijk believen andermans goede naam en faam te bekladden.

Vorm en inhoud zijn aan beperkingen onderhevig. Volgens de eerste rechter was de heer Moen er echter niet in geslaagd te bewijzen dat wat hij in het artikel naar voren bracht waar was. Hij veroordeelde de heer Moen aan de heer Isa 750 gulden te betalen en de kosten begroot op 790,80 te voldoen. De heer Moen werd bijgestaan door mr C.G. Maduro en de heer Isa door mr L.A. Halley.

Cur. newsletter

Curacao ideaal vakantieoord voor hele gezin

WILLEMSTAD — In de jongste aflevering van Curaçao newsletter, een uitgave van het Curaçaose toeristenbureau, wordt bijzondere aandacht besteed aan de mogelijkheden, welke Curaçao biedt als een vakantieoord voor het gehele gezin. Genoemd wordt in dit geval de aanwezigheid van Coney island, maar ook de wekelijks folkloristische voorstelling op vrijdagavond wordt als zodanig genoemd voor de jeugd. Ook het jeugdverkeerspark is voor de kinderen die vakantie vieren aantrekkelijk.

Gewezen wordt verder op het historische karakter van Curacao en op bv het Carmabi. Daarmee is het nog niet gedaan, want de verschillende hotels hebben hun eigen programma voor de toeristische jeugd. Dat van het Arthur Frommer hotel houdt lessen in het tumbadansen terwijl Hilton over Papiamentse lessen in dit programma onderbrengt.

BC besprak projecten met gev.min. Maduro

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege van Curacao hield vandaag een bespreking met de gevolmachtigd minister in Den Haag, de heer Eldred Maduro, die zoals gemeld momenteel op dienstreis in de Antillen verblijft. Aan de orde komen een aantal belangrijke projecten die in Den Haag nog in behandeling zijn en waaraan door de Nederlandse regering nog geen volledige goedkeuring is gegeven. Daarbij is onder meer het project voor de bouw van een containerhaven op Curacao. De bouw van 220 volkswoningen te kustbatterij en een aantal infrastructurele projecten.

Gepraat zal o.m. ook worden over het zogenaamde derde Rifplan West. Dit plan voorziet in de verbetering van de infrastructuur van het gebied vanaf de waterfabriek op Mundo Nobo tot aan hotel Arthur Frommer met het oog op de toeristische ontwikkeling. Er wordt daarbij gedacht aan uitbaggeren van het binnenwater bij Zakito, de aanleg van stranden en diverse andere werken. Met het project is een bedrag gemoeid van NA f.8 miljoen. Naar verluidt zou Nederland nogal sceptisch tegenover dit project staan omdat men in Den Haag eerst een totaal ontwikkelingsplan voor het toerisme op Curacao wil zien. Van grote prioriteit zijn ook een aantal projecten m.b.t. de waterproduktie en waterdistributie. Daarbij is onder meer de aanschaf en uitbreiding van een tweede verdamper (V 2). Nederland heeft in principe reeds de kosten van de verdamper zelf (NF. 23,7 miljoen) goedgekeurd maar nog niet de additionele werken geraamd op NF. 6 miljoen. Volgens planning moet de verdamper in januari 1978 in bedrijf worden gesteld. Voor wat de waterdistributie betreft wordt hoge prioriteit gegeven aan de bouw van twee waterreservoirs van elk 2000 kubieke meter. Een ervan zal worden geplaatst te Westpunt en de andere op Seroe Cocori bij Ronde Klip. Met dit project is een bedrag van N.A. f. 4,3 miljoen gemoeid.

Amstel en CFW vinden elkaar

WILLEMSTAD — De directie van de Amstel Brouwerij nv. en de vakbond CFW hebben vannacht half drie in de vergaderzaal van de Amstel Brouwerij in bijzijn van landsbemiddelaar S. de Windt in principe een akkoord bereikt inzake de cao. Het resultaat van deze overeenkomst wordt vanmiddag bekrachtigd of verworpen door de ledenvergadering die hiervoor is uitgeschreven. Partijen vonden elkaar vannacht in de vijf breekpunten die er waren om tot een akkoord te geraken t.a.v. de cao.

De knelpunten waren: vakantiedagen; vakantietoelage; kerstgratificatie; loonsverhoging en duur cao. De cao zal een duur hebben van twee jaar en zeven maanden. De vakantiedagen werden alsvolgt geregeld. Werknemers die vijftien jaar of meer in dienst zijn krijgen 19 dagen vakantie. Zij die ... tien dienstjaren hebben wordt dit verhoogd van 15 naar 19.

Negen dienstjaren 17 dagen, 7 jaar 17 dagen (thans 16) 5 dienstjaren 16 (15); 3 dienstjaren 15 (14) 2 dienstjaren 14 (13). De vakantietoelage werd bepaald op 50 uren per 1 augustus 1976 en 55 uren op 1 augustus 1977. Deze regeling net zoals alle andere secundaire arbeidsvoorwaarden gelden alleen voor de CFW-leden. De kerstgratificatie bedraagt 50 uren.

Per 1 augustus 1976 krijgt het personeel een loonsverhoging van twintig cent per uur, terwijl bij de ondertekening van de cao de werknemers een lumpsum krijgen van tweehonderd gulden. Indien men vanmiddag de cao aanneemt dan gaat deze op 1 augustus in.

AGENDA ARUBA

nummers van de Amigoe op zijn dagelijks verkrijgbaar in stad bij: Refresqueria van Wever, INGRID, La Fama, La lar en Piet Soda Fountain, ns Drive-In te Savaneta, Nicolas , De Wit Store in Dividivi, hebo, Sheraton-hotel en Aruba bean-hotel, Van Dorp, America-Aruba-hotel en Holiday Inn tore.

oor: Nassaustraat 110.

ooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

oonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4335.

spoedgevallen na kantooruren:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

entrale: 24 uur per dag,
Tel. 2116 of 1604.

in alle gevallen:
Tel. 4555.

SCOPEN
E VEER: 20.30 three days the condor (18 jr.;7; ALTO: 20.00 the eiger ction (18 jr.); DRIVE-IN: 30 the flying guillotine (18 ; PRINCIPAL: 20.30 sheba y (14 jr.).

IT-GELE KRUIS:
ota: zr Judith, tel.: 4444; njestad: zr Wolff, tel.: 3168; rd en Oranjestad: zr Henriz, tel.: 3425; Santa Cruz en adera: zr Ludovic, tel.: 8; Savaneta en Brazil: zr haela, tel.: 7020; San Nis: zr Eugenia, tel.: 5906; Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

ICA'S
ANJESTAD: Oduber, tel.: ; SAN NICOLAS: San las.
VONDDIENST
KTOREN: San Nicolaas en aneta: dokter C.E. Zaan-, Palisiaweg 22, tel.: 5816.
VERSEN
ORT
CLUB ESTRELLA: 19.30 engymnastiek - (dames en en).

VRIJDAG

VERSEN
LIOBUS
AF: 08.00 te Kukwisaool, Pos Chikito; 10.00 te H. tschool; 11.30 te St Antoschool, Savaneta.
OPEL: 08.30 te Pius X ool; 10.30 te Fatimacollege, ota.
LUCHTPOSTSLUITING: 0.30 en 15.00 voor Europa; 3.30 en 15.00 voor New York - tkantoor; 16.30 voor New ork - hulppostkantoor Beaxluchthaven. (Sluiting van getekende stukken geedt één uur vóór postsluig.)

Vrachtschip: Pallas - vert. NSM.
CLUB CAIQUETIO: wandelcht voor kinderen van 7 jaar ouder.

★ ★ ★

TELEARUBA
17.00 cartoons; 17.30 mundo de juguete; 18.25 ned. nieuws; 18.30 weekjournaal; 18.45 eng. nieuws; 19.00 paloma; 19.25 al momento; 19.30 paloma; 20.00 nos tera; 20.30 secrets of the deep; 21.00 telenoticias; 21.30 the Bob Newhartshow; 22.00 the rookies; 23.00 sport magazine.

Toeristen-verkeer

ORANJESTAD. — Op de Beatrixluchthaven landden op dinsdag in totaal 16 vliegtuigen, die 898 toeristen aan land zetten. De ferry kwam in de haven aan met 99 toeristen aan boord.

DOOR MILITAIREN ONTZET
Geen politiezaak van gemaakt
Overvallenen vreesden ontvoering
Plymouth-sporters in Ven. overvallen

SAN NICOLAS — Een gedeelte van de Arubaanse sportdelegatie Plymouth, welke in het afgelopen weekeinde in Caracas softbalde, is op vrijdagavond in de wijk El Paraiso door twee met revolvers gewapende rovers staande gehouden en tegen een muur in bedwang gehouden. Deze aanhouding, welke nog ernstiger gevolgen had kunnen hebben, werd gestopt toen personeelsleden van de Fuerzas armadas te hulp kwamen, waarna de rovers besloten in twee auto's in te rukken.

De aanhouding van de groep van elf spelers vond omstreeks elf uur in de avond plaats in dezelfde straat waarin de Plymouth-delegatie in het hotel van de Fuerzas armadas verbleef. Vier van de spelers, t.w. Vernon Spanner (manager van de baseballploeg Budweiser), Marco Werleman (pitcher van Budweiser), Alfonso James (baseballspeler van White Label), en George Harry, bekende soft, basket- en volleybalspeler vertelden gistermiddag dat zij op vrijdagavond — na wat in de buurt te hebben rondgekeken — op de terugweg waren naar hun hotel.

De Plymouth-groep welke op dat moment uit 11 spelers bestond kreeg onderweg de indruk dat zij gevolgd werd door twee Venezolanen die een eind achterop aan het lopen waren. Op het moment dat de groep een donker gedeelte van de straat bereikt had, riepen de twee Venezolanen hen plotseling toe om te blijven staan en niet weg te lopen, daar zij anders een paar kogels zouden krijgen. Men bleef staan en de twee Venezolanen, ieder met een revolver in de hand, sommeerden de groep achteruit tegen een muur te gaan staan.

Twee van de spelers, Juan Maduro (manager van de baseballploeg Arusino) en Rosendo Bryan (speler van White Label) kregen als antwoord op hun vraag wat dit allemaal te betekenen had, een klap met de revolver en een vuistslag in het gezicht. De twee mannen vertelden toen dat zij politieagenten waren en dat de groep ervan verdacht werd verdovende middelen bij zich te hebben. Een van de twee mannen haalde toen een plastic fles te voorschijn en vroeg of dit van een van de spelers was. De groep ontkende dit, vooral omdat men reeds in de gaten had dat men niet met politieagenten te maken had. Men had namelijk in een . van de twee Venezolanen een zekere Arturo herkend, die reeds in de morgenuren in de bar van het hotel zich onder een biertje aan verschillende Arubaanse spelers had voorgesteld. Een speler van de delegatie., Carlos Javois (manager van baseballploeg White Label), probeerde nog zijn portemonnee op de muur te leggen, doch deze kwam te vallen en werd propmt opgeraapt door een van de Venezolanen, die de portemonee in zijn zak stopte.

Deze hold up werd gezien door verschillende automobilisten en voetgangers die langs kwamen. Een van de voetgangers kwam een en ander vertellen in het niet ver van de plek gelegen hotel van Fuerzas armadas. Dit werd gehoord door twee andere Arubaanse spelers, Alfonso James en Errol Warner (beiden spelers van White Label), die aanvankelijk bij de groep behoorden, doch die vooruit waren gelopen en het hotel eerder bereikt hadden. Het vermoeden van deze twee spelers dat de aangehoudenen hun medespelers kunnen zijn, bleek even later inderdaad het geval te zijn nadat James en Warner met enige mensen van de Fuerzas armadas, die in het hotel waren, naar de plek waren teruggelopen. Bij aankomst zagen James en Warner hoe de twee Venezolanen hun revolvers terugtrokken. Er ontstond toen een kort gesprek tussen de twee Venezolanen en de mensen van de Fuerzas armadas. Direkt hierna kwamen een witte chevrolet en een volkswagen aanrijden, waarna de twee Venezolanen in een van de wagens, waarin nos 3 andere mannen zaten, stapten en wegreden.

Op het verzoek van de groep om hiervan een politiezaak te maken, vertelden de mensen van Fuerzas armadas dat men wist wie de twee waren en dat het beter zou zijn de volgende dag aangifte te doen omdat de wachtcommandant op dat moment niet op de wacht was. De volgende dag kreeg de groep te horen dat het een beetje onmogelijke zaak was om Arturo en zijn kornuit alsnog op te sporen.

De vier spelers, die gistermiddag de pers te woord stonden, waren van mening dat het plan van de twee Venezolanen was om de hele groep in de twee wagens die waren gekomen aanrijden te ontvoeren en wie weet wat er dan met hen zou zijn gebeurd. Overigens waren de vier spelers gistermiddag vol lof over de behandeling die men op de daarop volgende dag kreeg. Van de vier gespeelde wedstrijden, werden er twee gewonnen en twee verloren. Op een vraag waarom men een en ander niet eerder in de publiciteit had gebracht, zeiden de vier spelers dat men onder de veronderstelling verkeerde dat de delegatieleider dit zou doen. Aan alle Arubaanse delegaties die in de toekomst Caracas of andere grote steden, waar dergelijke gevallen dagelijks voorkomen, bezoeken, willen wij de goede raad geven om vooral 's avonds een of meerdere vertrouwde ingezetenen van het betrokken land bij zich te hebben omdat het een bekend feit is dat onverlaten het eerst op vreemdelingen hun slag slaan.



SAN NICOLAS — Vier van de spelers van de Plymouth softball ploeg die in Caracas door bandieten onder dreiging met revolvers werden aangehouden. v.l.n.r. Alfonso James, Marco Werleman, en Vernon Spanner tijdens een met Yubi Naar van Tele Aruba.

Stadion niet beschikbaar voor baseballers, wel voor atletiek
PROBLEMEN ROND MARLBORO—TRAINING

ORANJESTAD — **Van de vice-voorzitter van de Arubaanse baseball club Marlboro, de heer Johny Oduber, ontving de Amigoe hedenmorgen een verklaring, waaruit blijkt dat ondanks met de ASU gemaakte afspraken, Marlboro niet in de gelegenheid werd gesteld te trainen. In plaats hiervan werd het stadion beschikbaar gesteld aan de heer Jansen van Sportshop Antiliana om te trainen voor atletiek, terwijl al jaren geen atletiekwedstrijden op Aruba werden gehouden.**

Afgelopen maandag vond er een vergadering plaats tussen de Amateur baseballbond Aruba, het dagelijks bestuur van de ASU en de stadion-administrateur. Gesproken werd over de trainingsdagen van Marlboro — in verband met de strijd om het Antilliaanse baseballkampioenschap — zowel in het stadion als Lago Sportpark. Ook de stadion-administrateur was aanwezig toen deze afspraak werd gemaakt.

Tijdens de training van gistermiddag deelde de stadion-administrateur echter de Marlboro-leiding mede dat zij donderdag het stadion niet meer konden hebben omdat de heer Jansen van de Atletiekbond — volgens de heer Oduber terecht een ,,dode sportbond" medegedeeld had dat hij het stadion nodig had om te trainen.

De voorzitter van Marlboro nam contact op met de ASU voorzitter Carlos Bislip doch tevergeefs. De afspraak met Marlboro ging niet door. De gedeputeerde voor de Sport Nel Oduber heeft ons een gelukwenstelegram gezonden en alle succes toegewenst bij de strijd om de Antilliaanse titel. Maar hoe kunnen wij dat doen, aldus de heer Johny Oduber wanneer de ASU ons in de steek laat. Men stelt het stadion beschikbaar aan een man die naar Aruba is gekomen om met de sport zijn geld te verdienen en gaat trainen voor een bond die al jaren geen kampioenschappen meer organiseerde. Wat heeft de atletiekbond gedaan voor Aruba. Waarom wordt deze bond met preferentie behandeld, aldus vraagt de heer Oduber

Ik nodig de gehele pers uit om donderdagavond om half zeven in het stadion te komen kijken met hoeveel mensen de heer Jansen komt trainen.

Tenslotte doet hij een beroep op de gedeputeerde van Sportzaken om aan deze gang van zaken bij de ASU en het stadion ten spoedigste een einde te maken in belang gezonde sportbeoefening op Aruba. Aldus de verklaring van de vice-voorzitter Marlboro Johny Oduber aan de pers hedenmorgen.

Bij overleg met min. Maduro
Deskundigen gevraagd

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft met de heer Eldred Maduro, gevolmachtigde minister van de Antillen in Nederland verschillende projekten voor het eiland besproken.

Van de heer Maduro vernam het bestuurscollege dat de minister van Welvaartszorg de heer Pourier eind september naar Nederland zal reizen om verschillende projekten met de Nederlandse regering te bespreken.

De heer Pourier zal volgens de gevolmachtigde minister vergezeld worden door vertegenwoordigers van alle eilanden. Een vereiste is dat alle belangrijke documenten tijdig worden opgestuurd opdat de Nederlandse regering tijd zal hebben om de documenten te bestuderen.

Ged Boekhoudt heeft de medewerking van minister Maduro gevraagd voor het aantrekken van experts op het gebied van administratie van onderwijs, landbouw, tuinbouw, statistische en overheidspersoneel. Het eilandgebied wil ook hulp hebben bij het maken van een rapport over een nuttig gebruik van het oude gebouw van het ziekenhuis.

De vraag gaat uit naar technische hulp, daar de Nederlandse regering verklaard heeft dat ie bereid is om te helpen zoeken naar een goed gebruik van het gebouw.

Directeur Van Drie neemt ontslag
Lerarenopleiding Aruba maandag niet van start?

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat de Antilliaanse leraren-opleiding afdeling Aruba maandag niet van start zal gaan. Ruim tweehonderd leerlingen die ingeschreven staan hebben nog geen rooster ontvangen, evenmin als de aan deze opleiding verbonden leraren.

Reden van dit alles is dat de huidige directeur de heer Frans van Drie zijn ontslag per 15 augustus heeft ingediend en het bestuur van de stichting Nederlands Antilliaanse academie nog geen nieuwe directeur heeft benoemd.

In een gesprek met de Amigoe hedenochtend deelde de heer Frans van Drie mede dat hij reeds in april zijn ontslagbrief had ingediend met een verzoek om ontslag per 15 augustus 1976. De heer van Drie stelde wel tegenover de verwachting dat hij bereid was als directeur aan te blijven, indien de mogelijkheid geschapen zou worden dat hij na het aflopen van het project-lerarenopleiding (1980) zijn functie als inspecteur van Onderwijs op Aruba weer kan innemen. Behalve dat de functie vacant kan blijven, kan men ook een waarnemer benoemen. Dit is volgens de heer Van Drie het geval met gedeputeerde Franco op Curacao, waar men een waarnemer in zijn plaats heeft benoemd.

De Amigoe heeft hedenochtend minister van Onderwijs Faustina Frank over deze kwestie benaderd. De bewindsvrouwe verklaarde dat de heer van Drie inderdaad zwart op wit een garantie gevraagd heeft dat wanneer de lerarenopleiding afloopt hij een plaats krijgt op Aruba als inspekteur. Volgens minister Frank is dit een onmogelijke zaak voor een landsambtenaar. Dit is administratief niet mogelijk een dergelijk garantie te geven.

Het land heeft altijd de bevoegdheid iemand, indien dit werkelijk noodzakelijk mocht blijken naar een ander eiland te sturen. Bovendien is het volgens de minister niet juist dat er een waarnemer voor gedeputeerde Franco is benoemd. Het is op Curacao zo geregeld, dat andere inspecteurs zijn werk erbij nemen. Dit is op Aruba onverantwoord, omdat de bestande inspecteurs reeds overbelast zijn en echt niet meer werk erbij kunnen nemen. Ook denkt de minister dat het niet in het belang van de inspectie van het technisch onderwijs is om het werk van de inspekteur onder verschillende andere inspecteurs te gaan verdelen. Voor wat de benoeming betreft van een eventuele nieuwe directeur van de lerarenopleiding, valt dit onder de stichting Nederlands Antilliaanse academie. Hedenmorgen heeft de Amigoe ook contact opgenomen met de voorzitter van deze stichting de heer Naaldijk., directeur van het departement van Onderwijs op Curacao. De heer Naaldijk deelde de Amigoe mede dat hij op de hoogte is van de problemen, maar dat er nog steeds contact bestaat met de heer Van Drie om tot een oplossing in deze zaak te komen.

De stichting heeft, sinds de heer Van Drie zijn ontslag heeft ingediend, immer de indruk gehad dat de zaak best geregeld kan worden. In ieder geval zal er op korte termijn een oplossing in deze zaak moeten worden gevonden., aldus de heer Naaldijk. Overigens wilde hij niet nalaten op te merken dat het helemaal geen ,,must" is dat de lerarenopleiding perse gelijk met andere scholen van start gaat. In het verleden is dat ook niet het geval geweest.

Tot zover de heer Naaldijk tegenover de Amigoe over deze zaak.

Bezorgdheid over UPA optreden

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van de Scheepvaarvereniging Aruba, Vereniging voor handel en industrie (ATIA) en Kamer van Koophandel hebben gisteren besprekingen gevoerd met het bestuurscollege van Aruba. Deze besprekinge ging niet over de Fiesta trading zoals gemeld werd doch over de grote bezorgdheid die er bij deze organisaties bestaat over de toestand in de haven van Oranjestad.

Mede aanleiding hiertoe was een circulaire van de UPA van begin augustus waarin het bestuur mededeelt dat de UPA ,,kost wat kost" de macht in de haven wil hebben wat het laden en lossen betreft.

Wij hebben zelf geen materiaal daarvoor, aldus de UPA aan haar leden, maar wij zullen spoedig met een vennootschap komen waarin de UPA leden aandelen kunnen kopen. Felle kritiek heeft de UPAop hetDe Veer transportbedrijf dat volgens de UPA, dankzij de medewerking van de Scheepvaart-vereniging het monopolie heeft bij het laden en lossen in de haven. Tijdens de bespreking met het bestuurscollege werd besloten dat de SVA Kamer en ATIA met enige suggesties zullen komen welke door het bestuurscollege in studie zullen worden genomen om een oplossing voor deze moeilijke zaak te vinden.

AVA lustrum toernooi

ORANJESTAD. — De Aruba volleyball association (AVA) viert in oktober a.s. zijn tienjarig bestaan. Voor deze gelegenheid zal er een grootse internationaal volleytoernooi worden georganiseerd met deelname van de selecties van de Dominicaanse Republiek, Costa Rica, Venezuela, Curaçao en Aruba. Dit toernooi zal in het weekeinde van 7, 8 en 9 oktober worden gehouden en valt samen met de ASU-olympiade van dit jaar. De Arubaanse selectie zal ditmaal worden getraind door de bekende volleyballer en tevens AVA-bestuurslid, Freddy Refunjol.

KvK niet naar de regering

ORANJESTAD — Tijdens de contactvergadering van het Antilliaanse bedrijfsleven welke begin deze week op Aruba werd gehouden deelde de voorzitter van de kamer van Koophandel van Curacao de heer Abady de Arubaanse Kamer mede, dat hij voor vanmiddag drie uur een gesprek met de regering had geregeld. Hieraan zouden alleen de besturen van de Kamers van Curacao en Aruba deelnemen, aldus deelde Kamervoorzitter Ebby Arends hedenmorgen desgevraagd aan de Amigoe mede op de vraag waarom de Arubaanse Kamer bij deze besprekingen verstek zal laten gaan.

Ofschoon wij erg laat van deze besprekingen op de hoogte werden gesteld, hebben wij besloten niet te gaan omdat noch het bestuur van Vereniging bedrijfsleven Curacao noch de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie werden uitgenodigd. Wij hebben de afspraak, aldus de heer Ebby Arends, wanneer het over algemene economische zaken gaat de ATIA steeds met ons meegaat, omdat uiteindelijk de Kamer een semi-officieel adviesorgaan zonder leden is, terwijl uiteindelijk de ATIA namens haar leden kan spreken. Daarnaast was er het probleem met de bijzonder moeilijke ALM-verbindingen van en naar Aruba. Om 's middags drie uur een bespreking bij te wonen moeten we een hele dag uit. ekken en reeds 's morgens vroeg naar Curacao.

Op de Amigoe vraag wat de Arubaanse Kamer met de regering had willen bespreken stelde de heer Arends dit te weten aangezien de Kamer niet op de hoogte was gesteld waarover de besprekingen van hedenmorgen zouden handelen.

Werleman: niets te maken met initiatiefvoorstel

ORANJESTAD — Naar aanleiding van een bericht op de voorpagina van de Amigoe van gisteren waar gesteld wordt dat het statenlid van de DP en de statenleden van de MEP aanvankelijk met de initiatiefnemers hadden willen meewerken om de bezoldiging, voor de statenleden te verhogen en dat zij geweigerd hebben het ontwerp mede te ondertekenen, verklaarde MEP-statenlid Apolonio Werleman hedenochtend tegenover de Amigoe dat dit pertinent niet waar is. Alle statenleden van de MEP hebben de voorstellen pas zaterdag of zondag ontvangen.

Bovendien, aldus de heer Werleman, heeft het MEPbestuur hierover op maandag 9 augustus vergaderd en daarin besloten dat de MEP zou vragen de initiatiefvoorstellen tot verhoging van de presentiegelden en de verhogingen van de salarissen van de ministers in te trekken. Dit is ook in de centrale commissie en in de openbare vergadering van de staten degelijk naar voren gebracht.

Verder zei de heer Werleman dat het feit dat niemand van de MEP statenleden iets te maken heeft gehad met de voorbereiding etc. van de initiatiefvoorstellen, blijkt uit het feit dat niemand van de MEP deze heeft ondertekend, doch deze werden slechts ondertekend door de heren Tromp, Miguel en Elhage. Tot zover de heer Werleman tegenover de Amigoe.

Twee gewonden in verkeer

ORANJESTAD. — In het onveilig verkeer werden op dinsdag vier aanrijdingen gemeld met een totale blikschade van slechts 1325 gulden en twee gewonden.

Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van perceel Savaneta 530, werd in de morgenuren de 74-jarige vrouw I.R. tijdens het oversteken van de rijweg door een personenauto aangereden. Het slachtoffer werd met een onderbeenfractuur in het ziekenhuis opgenomen.

Op de hoek Van Leeuwenhoek/Zandstraat botsten een motorfiets en een personenauto, waarna de bestuurder van de personenauto zonder te stoppen doorreed. De bestuurder van de motorfiets bekwam een snijwonde aan de rechtervoet, terwijl zijn motorfiets voor duizend gulden beschadigd werd.

OPROEPING

Uit een exploit van mij, deurwaarder, van de negende (9de) augustus 1976, ten verzoeke van BERNADIRNO BAUDELIO GOMEZ, wonende op Aruba, voor deze zaak domicilie kiezende aan de Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba, ten kantore van de advocaat S.H. Tjon Ajong, betekend aan: JEANE JOSEFINA DIRKSZ, zonder beroep, wonende in Nederland, doch thans zonder bekende woon of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders, blijkt, dat genoemde Jeane J. Dirksz, opgeroepen is om op woensdag 19 januari 1977 om 8.30 uur des voormiddags te verschijnen ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba gehouden wordende ten Raadhuize te Oranjestad, aan de Emanstraat nr. 51, ten einde aanwezig te zijn bij de behandeling der zaak, die requirant bij het ingediende verzoekschrift voor gemeld Gerecht tegen de gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

Nr.1597/1976

(get) M. Oduber
Deurwaarder Gerecht Aruba.

Toerist bestolen

ORANJESTAD. — Een Venezolaanse toerist deed op dinsdag aangifte van inbraak in een cabana van het Aruba Caribbean-hotel, waar hij verbleef.

Een bedrag van tweeduizend bolivar werd meegenomen, nadat de onbekende dader enkele shutters van de deur had verbroken om binnen te kunnen komen.

Te San Nicolas deed een 36-jarige prostituee aangifte van diefstal van een geldkistje inhoudende een bedrag van vierhonderd gulden.

In DDR:

Sport een burgerrecht



SPORT voor jong en oud.....

DE ONGELOOFLIJKE serie van internationale sportsuccessen in de afgelopen tien jaren en de 40 gouden, 25 zilveren en 25 bronzen medailles, die Oost-Duitsland won op de Olympische Spelen van 1976 in Montreal, doen vermoeden, dat het sportbeleid van de Oostduitse autoriteiten vooral gericht is op de prestatie. De DDR acht de breedtesport net zo belangrijk als de topsport. De autoriteiten huldigen nadrukkelijk het standpunt dat het één onverbrekelijk met het ander is verbonden. De top kan alleen groeien en zich handhaven, wanneer kan worden uitgeput uit een gezonde basis.



WALDEMAR CIERPINSKY (Olympisch kampioen marathon): Een top die groeide uit een gezonde sportbasis in de DDR.

Sinds 1969 wordt hard gewerkt om het partijprogramma op dit gebied te verwezenlijken. In dat programma is vastgelegd, dat iedereen gelijke mogelijkheden moet hebben op sportbeoefening. Dat recht op sportbeoefening is vastgelegd in artikel 18 van de grondwet en luidt: ,,Lichamelijke opvoeding, sport en toerisme als elementen van de socialistische cultuur dienen de alzijdige lichamelijke en geestelijke ontwikkeling van de Burgers". Met deze formulering is de deelname aan lichamelijke opvoeding en sport **tot een burgerrecht** verheven.

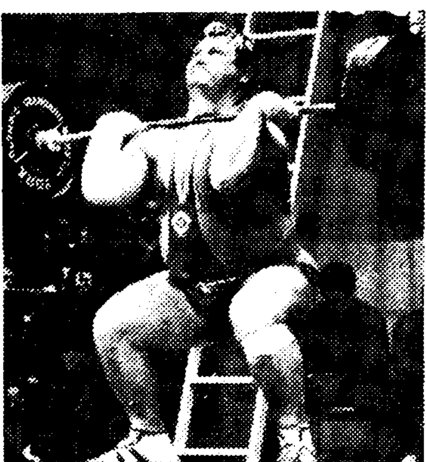
DSTB

De uitvoering van de sportprogramma's is in handen van de bedrijven, de vakverenigingen, de jeugdorganisaties, de vrouwenbewegingen en de sportclubs. Dit alles wordt gecoordineerd door de ,,Deutsche Turn-und Sportbund (DSTB)" te vergelijken met sportfederaties elders.

In het jongste programma van de DTSB aan de bedrijven (1976) kregen de leiders van de bedrijfssportclubs o.a. de volgende richtlijn mee: ,,DOORDRING DE MENSEN ERVAN, DAT LICHAMELIJKE OPVOEDING EN SPORT EEN VAST BESTANDDEEL ZIJN VAN DE BEWEGING: SOCIALISTISCH WERKEN, LEREN EN LEVEN". De achtergrond van de Oostduitse sportpropagering is hiermee enigszins weergegeven.

SPORTHOGESCHOOL

De vroegere eerste minister Walter Ulbricht zag er een politiek pressiemiddel in. Hij was het die in 1952 de stichting van een sporthogeschool in Leipzig doordrukte. Tegen dit kostenverslindend project was veel oppositie, omdat het de DDR in die dagen aan alle geldmiddelen ontbrak. Deze nu befaamde sportschool met 3000 leerlingen uit de gehele wereld is het BREIN achter Oostduitslands sportsuccessen, die het land zoveel ,,goodwill" in de wereld bezorgden en mede de internationale erkenning van de DDR bezorgden, zoals met name in dit regio (Latijns-Amerika/Caribische gebied) met Cuba het geval is...



SUCCESSEN bezorgen ,,goodwill" en internationale erkenning.....

VANAF 3 JAAR

De lichamelijke opvoeding en sport begint in de DDR bij kinderen vanaf 3 jaar, de leeftijd waarop de kinderen naar de kleuterschool gaan. In het verdere verloop is alles gericht op massale deelname, uitmondend in de ,,Spartakiadebeweging". De Spartakiade is een soort schoolsportfeest, dat begint met schoolsportdag zoals wij die kennen, maar dan uitmondt via plaatselijke, regionale en provinciale wedstrijden in een landelijke eindstrijd voor scholieren in allerlei sporten en die een week duurt.

IN DE BREEDTE

Met het stimuleren van de sportbeoefening bij de jeugd kan men de DDR-overheid er nog van verdenken, dat haar geweldige sportpromotie erop is gericht om die talenten te ontdekken, die voor hun land internationale successen behalen. Dit is maar gedeeltelijk waar, want behalve voor de olympische en internationale sporten is er wel degelijk ruimte en geld voor plaatselijke en folkloristische sporten of bewegingsvormen.

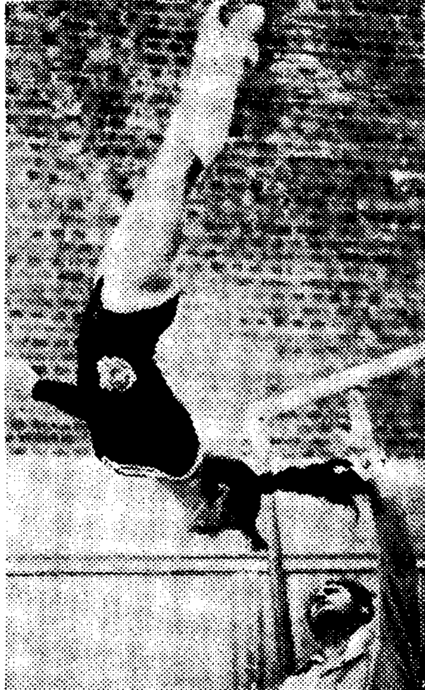


Jong beginnen.....

Zo worden bij een regionale Spartakiade ook wedstrijden gehouden in het skirollen, hengelen, een soort bal gooien, zoals de bowler bij cricket en allerlei merkwaardige vormen van muziek maken.

VRIJETIJDSCENTRUM

De Oostduitse staatsleiding wil bewust komen tot een totale sport- en recreatiebeoefening. Dat wordt bevestigd door de talrijke voorzieningen die getroffen worden voor de groepen waarvan geen toppprestaties verwacht kan worden, zoals voor bejaarden en gepensioneerden.



STUDEREN aan de sporthogeschool.....

Iedere Oostberlijnse wijk heeft een vrije-tijdscentrum, dat vooral gericht is op de nietgeorganiseerde sportliefhebbers. Hierin kan men alle sporten beoefenen, maar ook de minder bekende en vooral rustiger 'sporten zoals ,,jeu de boules", shuffleboard, crocket, ringwerpen, kegelen, dammen, domino en schaken. Stuk voor stuk sporten die men een leven lang kan doen. Daarbij is aardig, dat ook schaken, dominoen en dammen lichaamsbeweging vergen. Want de velden zijn op de grond ingelegd en stenen en stukken zo groot, dat men ze moet dragen. Deze denksporten worden dan ook staand en lopend gedaan.

Boeiend in dit verband is dat men regelmatig zeer oude mensen tegen schooljongens ziet schaken.

(wordt vervolgd)



JUICHEND en springend gaan de Oostduitsers het veld van het Olympisch voetbalstadion af nadat zij Polen met 3-1 in de finale versloegen en daarmee de zoveelste gouden medaille in de wacht sleepten.

J. Holland blijft in de "running"

WILLEMSTAD. — Met de nederlaag (de eerste in de 2e ronde) die Sithoc/Ennia gisteravond leed tegen Jong Holland/Kentucky-Xerox is de laatste kans op het subkampioenschap voor de collegialen verkeken. De meeste aanspraak op deze ereplaats maken de tricoloren die met nog een wedstrijd te goed (tegen Jong Colombia) op de tweede plaats (vóór UnDeBa; 18 pt.) staan met 19 punten. Theoretisch is zelfs de top nog haalbaar, maar dan moet Jong Colombia in zijn resterende wedstrijden — en dat zijn er nog steeds drie — verliezen. De Bocaploeg heeft vrijdag a.s. (13 augustus) aan een gelijkspel tegen Centro Dominguito genoeg om voor de zoveelste maal beslag te leggen op de Curaçaose voetbaltitel.

Met tien man spelend — Godfried werd wegens natrappen het veld uit gestuurd — haalde Jong Holland gisteravond in de slotfase de volle winst binnen. Negen minuten voor het laatste fluitsignaal van referee Fulan Zimmerman schoot Sonny Martina feilloos vanaf de 11-meterstip een penalty lang doelman Statie waarmee de stand op 3-2 bepaald werd. Dezelfde Martina had Jong Holland al eerder uit een vrije trap aan de gelijkmaker (2-2) geholpen nadat Roy Virginie Sithoc via een strafschop de leiding (2-1) had bezorgd. In de eerste helft kwamen beide ploegen eenmaal tot scoren: Charles Regales (in de 11e minuut) voor Sithoc en Norwin Goeloe (in de 17e) voor J. Holland.

In het tweede divisietreffen tussen Victory Boys en Vasco Da Gama won eerstgenoemde ploeg op het nippertje met 2-1.

Viktor Kortsjnoj weer in openbaar

AMSTERDAM. — De Russische schaakgrootmeester Viktor Kortsnjo, die enige weken geleden na zijn deelname aan het IBM-schaaktoernooi om politiek asiel vroeg in ons land, heeft zich woensdagavond voor het eerst in het openbaar vertoond. Dat gebeurde aan de vrije universiteit in Amsterdam, waar gedurende drie dagen het Europees schaakkampioenschap voor computerprogramma's wordt gehouden. Kortsnoj, die zich sinds zijn asielaanvraag op verschillende plaatsen in ons land heeft schuilgehouden bij vrienden, zei desgevraagd pas na grote aarverzoek van medewerkers van de Nederlandse schaakbond om woensdagavond aanwezig te zijn in het hoofdgebouw van de vrije universiteit in de hoofdstad.

Zoals bekend heeft Kortsnoj in afwachting van de beslissing van het ministerie van justitie over zijn asielaanvraag een verblijfsvergunning gekregen voor een half jaar. Kortsnoj, die zich op woensdagmiddag op het bureau van de Schaakbond in Den Haag als lid aanmeldde, wil zijn schaakactiviteiten in Nederland voortzetten, zei hij. Diverse Nederlandse schaakclubs hebben hem reeds uitgenodigd lid te worden en in november hoopt hij een schaaktweekamp te spelen tegen Jan Timman, momenteel Nederlands sterkste speler.

Over zijn motieven om de Sovjet-Unie voorgoed te verlaten, zei Kortsnoj, dat de autoriteiten daar hem het spelen in de afgelopen twee jaar hadden bemoeilijkt. Ik kende twee jaar lang gebrek aan vrijheid, vertelde hij in gebroken Engels.

Mijn vrouw en zoon, die in Rusland zijn achtergebleven, waren niet op de hoogte van mijn besluit politiek asiel aan te vragen, aldus Kortsnoj voorts. Hij wilde daar verder niet over uitwijden uit angst voor mogelijke gevolgen voor zijn familie. Ik ken hun kansen niet, luidde zijn verklaring.

Kortsnoj zei niet verbaasd te zijn over de verrassing die zijn stap teweeg had gebracht. Velen wisten het niet, maar mijn goede vrienden kenden mijn verlangen, aldus de Russische schaakgrootmeester, die in oktober als trainer van de Nederlandse schaakploeg zal optreden tijdens de Schaakolympiade in Israel. Voor die tijd hoopt Kortsnoj een aantal trainingswedstrijden te spelen. Zijn schaker-landgenoot Sosonko, die reeds eerder in Nederland kwam, wordt zijn coach. Sosonko was dat ook gedurende enige jaren in de Sovjet-Unie.

Sinds zijn min of meer verborgen verblijf in Nederland heeft Kortsnoj een aantal keren gesproken met Amalrik, de Russische dissidente schrijver, die kort voor Kortsnoj in Nederland aankwam. Amalrik heeft mij bij die ontmoetingen moed ingesproken. Hij zei me, dat ik een juiste beslissing had genomen, aldus Kortsnoj, die in een eerder stadium en in tegenstelling tot Amalrik, een uitreisvisum voor Israel was geweigerd.

Medailleverdeling bij "Paralympics"

TORONTO. — De Nederlandse afvaardiging naar de paralympics, de Olympische Spelen voor gehandicapten keert zaterdag met een recordoogst aan medailles in Nederland terug. De Nederlandse ploeg veroverde 45 gouden, 25 zilveren en 27 bronzen medailles. In het landenklassement bezet Nederland de tweede plaats achter het team van de Verenigde Staten, dat 62 gouden, 38 zilveren en 48 bronzen plakken vergaarde.

De medaille-verdeling van de paralympics van Toronto is:

ver. Staten	62	38	48
Nederland	45	25	27
Israel	38	13	15
West-Duitsl.	35	33	26
Gr. Brittannie	34	48	38
Canada	25	30	31
Zweden	22	29	31
Frankrijk	22	22	19
Oostenrijk	18	14	15
Australie	16	18	10
Finland	13	20	16
Japan	11	8	2
Zwitserland	10	14	7
Noorwegen	9	6	5
Zuid-Afrika	7	10	9
Belgie	7	6	9
Nieuw-Zeeland	6	2	6
Egypte	5	3	2
Ierland	4	9	7
Spanje	3	7	2
Italie	3	4	9
Argentinie	3	4	5
Denemarken	3	1	4
Indonesie	2	1	3
Zuid-Korea	1	2	1
Burma	1	1	1
Peru	1	0	2
Hong Kong	0	1	1
Brazilie	0	1	0
Guatemala	0	0	1
Fiji eilanden	0	0	1

FIFA-voorzitter Havelange in Cuba

HAVANA. — De voorzitter van de internationale voetbalfederatie FIFA, Joao Havelange, wordt woensdag (vandaag) in Havana verwacht voor een bezoek van drie dagen aan Cuba. Hij wordt vergezeld door de voorzitter van de voetbalfederatie voor Noord- en Midden-Amerika en het Caribische gebied, Joaquin Soria Terrazas.

De twee voorzitters bezoeken Cuba omdat het land een belangrijke voetbalnatie is geworden in Midden Amerika en het Caribisch gebied. In Montreal nam het nationale voetbalelftal van Cuba voor het eerst deel aan Olympische Spelen.

Na zijn bezoek aan Cuba reist Havelange naar Jamaica, waar hij aanwezig zal zijn bij de wedstrijd tussen de voetbalelftallen van Cuba en Jamaica, in de voorronde voor het wereldkampioenschap in 1978.

Den Haag met 1-0 verslagen

Robinhood slaat geen gek figuur

DEN HAAG. -- Na de vierde wedstrijd van FC Robin Hood in Nederland is één ding wel duidelijk: De Surinamers zouden in de Nederlandse competitie geen gek figuur slaan. Deze indruk, die al was ontstaan na de goede resultaten van de afgelopen weken (kleine nederlagen tegen Ajax en Feijenoord en een overwinning op NEC) werd woensdagavond nog eens bevestigd tegen FC Den Haag.

In het Haagse Zuiderpark zorgden beide teams voor een boeiend spektakel, maar de show werd duidelijk gestolen door de bewegelijke Surinamers, die een enthousiasme ten toon spreidden waar men in Den Haag niet elke week op wordt getrakteerd. Vooral voor de snelle voorwaartsen Emanuelson en Entingh en de resolute, opkomende achterspeler Olmberg, wiens linkerbeen een kanon bleek te zijn, zou menig Nederlandse eredivisietrainer zonder twijfel diep in de clubkas willen tasten.

FC Den Haag trad met surplus aan snelheid en techniek van zijn tegenstander aanvankelijk met succes tegemoet. Door meer agressiviteit in haar spel te leggen wist de thuisclub het eerste half uur het heft min of meer in handen te nemen. Net toen FC Den Haag de greep op de wedstrijd wat vervloerde de Surinaamse ausputzer Garden van Leeuwen in het strafschopgebied en kon Mansveld de stand via de terecht toegekende penalty op 1-0 brengen.

Het Surinaamse elftal liet zich daar echter niet door van de wijs brengen. Integendeel het was het sein om in de aanval te gaan. Voor het rustsignaal speelden zich voor beide doelen nog enige hachelijke momenten af, waarbij het ongeveer 7.000 man sterke publiek enorm meeleefde. In dit verband dient vermeld te worden dat 80 procent van de toeschouwers van Surinaamse afkomst was, zodat Robin Hood eigenlijk een thuiswedstrijd speelde.

Na de rust nam het spektakel zowel op het veld als op de tribune toe. Een en ander resulteerde in gele kaarten voor de Surinamer Garden en de Noorse Hagenaar Albertson, die niet genoeg respect meer wisten op te brengen voor de ledematen van hun tegenstander. FC Robin Hood drong Den Haag langzaam maar zeker terug en toen uitblinker Entingh als een tornado door de Haagse verdediging wervelde en alleen voor doelman van Antwerpen verscheen leek de gelijkmaker een feit. De in een reflex uitgestoken voet van de Haagse invallerdoelman voorkwam voorlopig dat de Sruinaamse 0 in een 1 veranderde.

Tien minuten voor tijd was het echter wel raak. Nadat Robin Hood nog enkele riskante situaties voor eigen doel had doorstaan, die hoofdzakelijk werden veroorzaakt door doelman Leilis die meer leek dan klemvast was, scoorde Entingh uit een verwarde situatie de verdiende gelijkmaker.

Lauda weer mondig

LUDWIGSHAFEN. — Wereldkampioen Niki Lauda heeft woensdag in een interview met het Westduitse dagblad Die Welt verklaard, nog niet te weten of hij ooit weer zal racen.

Ik ben gelukkig dat ik nog leef. Het belangrijkste is momenteel dat ik weer gezond wordt. Ik weet niet of ik ooit weer zal racen. Ik moet eerst afstand nemen van het gebeurde, er over nadenken, misschien trainen — en dan pas zal ik weten hoe mijn toekomst er gaat uitzien.

Lauda, die in Ludwigshafen huidtransplantaties op het gezicht zal ondergaan, kan zich niets meer van het moment van het ongeluk herinneren. Hij weet slechts dat hij een klap op zijn hoofd voelde. Ik wil alle mensen bedanken die er voor gezorgd hebben dat mijn leven werd gered: Merzario, Edwards, Lunger en mijn broer Florian en bovendien de mensen die mij daarna alle verdere hulp hebben verleend, zegt Lauda verder. De moeder van Niki Lauda gelooft dat haar zoon twee maanden nodig zal hebben alles te verwerken en zich daarna zal beraden welke weg zijn leven dan zal volgen.

GEVRAAGD

Telefoniste/Receptioniste

Vereisten: MAVO- en Typediploma. Representatief uiterlijk.
Schriftelijke sollicitaties met bijvoeging van pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder letter T.R.

SCHOOLTASSEN
de mooiste en grootste sortering met
GRATIS
NAAMVERMELDING
bij:
BOEKHANDEL SALAS CURAÇAO N.A.
Wilhelminaplein

N.V. Curacaose Dok Maatschappij
zoekt voor enige van haar medewerkers
HUIZEN
in alle huurklassen.
Aanbiedingen: Telefoon 78333 toestel 115.

GEVRAAGD
Mannelijke administrative kracht
Vereisten: M.A.V.O.-4 en Typediploma
Leeftijd tussen 18 en 21 jaar.

Persoonlijk aanmelden vrijdag tussen 8–12 uur en 14.00–17.00 uur.

Ambtenaren Credit Union
Marktstraat 20A

Groot- en kleinhandel in
SCHOOLTASSEN
de grootste keuze en de beste kwaliteit.
TOMBOLA
Uw fantasiepaleis Breedestr 13A (O).

LEADING PHARMACEUTICAL COMPANY
requires
A MEDICAL REPRESENTATIVE
for the Netherlands Antilles.
Letters under No. 061 to P.O. Box 262 CURACAO.

THE GREAT WALL
BAR
RESTAURANT
長城酒家
CENTRO COMERCIAL ANTILIA
Groot-Davelaar Tel 37694

Fundashon Grupo di Akshon pa saneamentoe di Santananan ta gradici tur e personanan cu a cumpli den un forma koöperativo y ta recorda esunnan cu no a haci esaki ainda di deposita algu riba e siguiente kwentanan:

Na A.B.N. riba number:	13.05.360
Na Banco Maduro riba number:	87.23.45-1
Na Giro riba number:	52.44.33

Corda cu nos tur tin un ser queri derá den un di e santananan.

Koöpera cu nos pa nos por tenenan limpi.

Nos postbus ta: 881 — Curaçao.

CURAÇAO HILTON
has vacancies for:

— Chief Engineer
qualifications: previous experience references good command of English, Dutch & Papiamento

— 1st Cooks
— 2nd Cooks
— Cook's helpers
qualifications: previous experience references

— Kitchencleaners

Applicants to see the Personnel Manager daily from 9.00 a.m. — 12.00 noon.

De school begint met
Katoenen Truitjes
van
MODTIQUE Harry
Caracasbaaiweg 27
tel. 37423

AWE NOCHI
for di 8.15 t'e 11.00 'or
DISCORRAMMA
via Radio Hoyer I
ADDISON PROGRAMS CO.
Telefoon 44287

AGENDA'S
LUNCH KITS
2-vaks
SKI SCHOOL-TASSEN
TOYLAND
Schottegatweg Oost 104.

WONING GEVRAAGD
voor leraars echtpaar zonder kinderen.
Aanbiedingen:
Drs F A Elstak
tel. 79117

TE HUUR GEVRAAGD
op korte termijn
MAGAZIJN
T.G.V. MINIMAAL 400 m2 in de omgeving Suffisant, Salinja, Zeelandia, Parera.
Schriftelijke offertes te richten aan:
DHC Delvalle Hermanos & Cia.
P.O. Box 150,
Alhier.

RADAR PARABOLIC ANTENNE
Stereo Center
Nog steeds de beste en goedkoopste t.v.-antenne voor Curaçao en Bonaire.

MAS POS PA MENOS PLAKA
Jama traha un afspraak pa más informashon sin obligashon na telefón 44540.
Boorbedrijf Habaths
Suffisant

Voor direkte indiensttreding
energieke administratieve kracht
Vereiste: HAVO met handelpakket.
Brieven onder letters MR aan het bureau van dit blad (Curacao).

SIMCA 1307/1308 GT "AUTO v/h JAAR 1976"
Vraagt U eens geheel vrijblijvend een proefrit bij:
Leo Schnog's Enterprise N.V.

PARANDA
how, when and where to wine, dine, dance and be entertained in Curaçao

Revel in the exciting atmosphere of the HILTON where there's always SOMETHING going on!

D'ALDO ROMANO ENTERTAINS IN THE WILLEMSTAD SUPPER CLUB
Monday: Tremendous tropical B-B-QUE & steelband at the Pisca Fort 7:30
Thursday: Fun & Rum Shipwreck Party & folklore show, pool terrace .. 7:30
Saturday: Showtime in the Tambu Lounge at 10:00 & 12:00 .. f. 7,50 minimum
Sunday: International Buffet & showtime in our Willemstad Supper Club ... 10 pm.
EVERY day is PISCA BAR day ... open and alive with it's great thirst quenchers from 11 to 1 am. EVERY night is CASINO night ... from 9 pm on. (Monday & Thursday short shirts welcome). GOURMET dining nitely except Monday in our WILLEMSTAD SUPPER CLUB plus an INDONESIAN RIJSTTAFEL Tuesday thru Saturday.
CURAÇAO HILTON
For reservation phone 25000.

NO SNACKS, NO MEAL, NO PARANDA IS COMPLETE WITHOUT
AMSTEL
THE PUREST BEER IN THE WORLD !

make your evening enjoyable ... ask for White Label !
DEWAR'S "White Label"
it never varies

LA CAVE DE NEPTUNE PROUDLY PRESENTS
THE LOVELY AND TALENTED
GRACE MARKAY
SHOWTIME: 11 p.m. nightly, Saturday 10:30 p.m. and 12:30 a.m. Dance music by the "Inter-Continental Combo"
Min. charge f. 8,— per person
"Penthouse": Cocktail Lounge open from 5 p.m. to 1 a.m. Gourmet dining from 7 to 12, Friday & Saturday from 7 to 1.
HOTEL INTER•CONTINENTAL CURAÇAO

CONEY ISLAND!
Save your entrance ticket for the big prefabricated house lottery FREE!
4 pm to midnite Saturday & Sunday
RIDES ! PRIZES ! FOOD ! DRINKS !

OLD DUTCH STEAK HOUSE
steaks, mixed grill lobster, shrimp & red snapper.
EL TORERO BAR
ambiente amable & sate, broodjes & snacks until the wee hours.
Airport Hotel Bianca
Tel. 81120.

2 FANTASTIC PROGRAM GARDEN PARTIES
*MONDAY AT EIGHT Curaçao night with Cominda Criollo and featuring the colorful folkloric group "Nos Antilla"
*THURSDAY AT EIGHT Caribean barbecue spiced with "Jump Up" music of the "... Steelband"
Hotel Arthur Frommer

BISTRO LA HACIENDA
Telephone 53108 (Opposite Flamboyant Hotel)
In a lovely, redecorated landhuis, dine in an intime, homey atmosphere on deliciously prepared steaks, chicken, and local creole dishes. We'll be delighted to have you as a guest in our "Hacienda". Lunch 12:00 - 3:00, Dinner 7:00 - 12:00

COFFEE SHOP
Tastiest snacks and drinks in town. Good service, pleasant atmosphere. Open from 7 am to 11 pm.
RESTAURANT
Specializing in chicken, porkchop, fried rice, red snapper, steaks. Open from 11 am to 10 pm.
AERO-VISTA
Plesman Airport Tel. ...

WATAPANA CLUB
A great place to relax and relish life ! Bowl for health & fun and enjoy good food, a cosy bar, an exciting discoteque. Alleys, bar & restaurant open at 7 pm, discoteque at 9 pm. Admission f. 3,—. Members no charge.
Tel. 36353

Exceptionally good Rijsttafel, Nasi Rames & international dishes.
LA PAIX
Also business lunches, brendies and uitsmijters.
NICE FRIENDLY BAR
Open Lunch and Dinner
Rio Canarioweg t/o Shell station
(Formerly Vitters Moy)

UNSURPASSED DINING PLEASURE
Coquille
Onion Soup
Steak
Shrimp
Coupe
Restaurant La Bastille
Crêpes La Reine
Goulash
Red Snapper
Crêpes Suzette
Great Wines
Open from 6 p.m. Tel. 38643

THE WINE CELLAR
Shrimp, Onion Soup, Escargot, Cheese, Steaks served with delicious French Bread and great French wine ... by the glass or bottle. Open daily 6 to 12 midnight, except Monday
Corner Ooststraat and Concordiastraat — Telephone 12178.

Delicious & Authentic
ARABIC
Cuisine in a delightful Mid-East atmosphere. Also steaks, seafood and continental dishes.
Cocktail & Dinner for 12 daily.
Lunch on Sunday: 12-3
TRIO LOS EMPERADORES & LUCY the Rumba Dancer
Fri, Sat night
BAALBECK
Botteliersweg, Canadaweg Tel. ...

Famous for it's fabulous steaks, mixed grill, fresh sea food and delicious chicken platters!
Lunch 12 - 3
Dinner 6 - 12

FOR ADVERTISING SPACE IN PARANDA PHONE ... AT 1...

Republikeinse conventie 1976:

Valt Grand old party uiteen?

DEN HAAG — Zal de strijd tussen de Amerikaanse president Gerald Ford en Californies ex-gouverneur, Ronald Reagan, om de Republikeinse presidentskandidatuur de grand old party splijten? Of zal de partij via een kandidaatskoppel Ford-Reagan juist sterker te voorschijn komen uit de vinnige gevechten om de nominatie? Of, zeer onwaarschijnlijke mogelijkheid, zal kandidaat-sinds-een-week Harold Stassen de hoofdprijs weghalen? Het antwoord op deze en andere vragen wordt volgende week gegeven op de Republikeinse conventie, die van 16 tot 20 augustus plaatsvindt in Kansas city, Missouri. Dan gaan 2.259 Republikeinse kiesmannen hun presidents- en vice-presidentskandidaat aanwijzen, hoogtepunt van 7 maanden venijnig touwtrekken van deze zelfde gedelegeerden.

Voor de nominatie zijn 1.130 stemmen nodig. Fords campagneleider heeft twee weken geleden bekendgemaakt dat de president die minimumgrens al was gepasseerd. Maar ook Reagan is naar zijn zeggen al zeker van de nominatie. Aangezien ze niet allebei een meerderheid kunnen hebben en niet duidelijk is wie van de twee jokt heeft verteld, is er officieel nog niets te zeggen over de uitkomst van de conventie.

De derde kandidaat, Stassen, 69-jarige oud-gouverneur van Minnesota en een soort eeuwige kandidaat (waarmee hij in 1948 begon), lijkt geen rol te gaan spelen in de strijd om de hoofdprijs in de arena van Kansas city.

De kans dat Ronald Reagan, die in de voorverkiezingen verrassend — omdat hij moest concurreren tegen een zittend president — gelijk op ging met Ford, volgende week inderdaad als kandidaat wordt uitverkoren, is de laatste tijd kleiner geworden. Deze conservatief stootte zijn aanhang voor het hoofd door een overvalste progressief als senator Richard Schweiker van Pennsylvania als tweede man aan te wijzen. Via Schweiker probeerde Reagan waarschijnlijk een hoeveelheid nog zwevende stemmen te winnen en tegelijk een deel van Fords liberale achterban los te weken. Maar de mogelijkheid zit erin dat Reagan met zijn actie de toch al onzekere kandidatuur nu zeker verspeelt: Fords gedelegeerden bleven hun keus trouw en ten minste een van zijn eigen steunpilaren liep over.

Ford zal het dus waarschijnlijk wel halen. Maar voor een zittend president, die traditioneel zonder moeite zijn ambtstermijn kan verlengen — Hoover is een van de uitzonderingen — heeft hij het wel zwaar gehad. Het feit dat hij geen gekozen, maar een — door Nixon — aangewezen president is, zal er mee te maken hebben.

Daarbij komt dat Reagans emotionele uitspraken, over het verkwanselen van het Panamakanaal aan Cuba's Fidel Castro, over concessies aan de Sovjet-Unie zonder tegenprestaties, over het verliezen van Amerika's leidende positie als militaire macht aan de Russen, bij de zwijgende meerderheid in de smaak vallen. Reagan is een kleurrijk figuur, terwijl Ford wat grijs overkomt. Daarnaast heeft Reagan in een aantal voorverkiezingen geprofiteerd van cross-over votes, democratische stemmen.



RONALD REAGAN
... kans verspeeld? ...

Ford wist zich te herstellen toen hij opgaf in te gaan op Reagans uitspraken en zijn presidentiele waardigheid ging gebruiken voor zijn campagne. Zo kan hij gunsten verdelen onder de afgevaardigden, die Reagan slechts kan beloven, een niet onbelangrijk voordeel. Anderzijds kon hij voordeel trekken van cijfers die erop wezen dat de economische situatie in de Verenigde Staten beter werd, dat het inflatiepercentage daalde — voortreffelijk wapen tegen Reagans beschuldigingen dat de overheid via haar groeiende bestedingen de inflatie aanwakkerde.

De president heeft in tegenstelling tot Reagan nog geen tweede man, opvolger van de vertrekkende Rockefeller, aangewezen. Wel heeft hij een tegenzet geplaatst tegen Reagans gok-Schweiker: hij heeft de afgevaardigden naar de conventie gevraagd hem bij zijn keus te adviseren door hem een lijst met vijf namen voor deze belangrijke post te sturen. Ford heeft gezegd een man van het midden als zijn man te wensen en een tiental kandidaten op het oog te hebben.

Genoemd heeft hij Texaan John Connally, ex-minister van Financien, vice-president Nelson Rockefeller, ambassadrice Anne Armstrong en senator Howard Baker uit Tennessee. Omdat Ford, als hij het nu tegen Reagan en 2 november in de verkiezingen tegen Jimmy Carter redt, in 1980 niet herkiesbaar is, moet hij er ook mee rekening houden dat zijn tweede man een toekomstige leider van de Republikeinen kan zijn. Dat pleit dan tegen de kansen van oudjes als Rockefeller en Reagan. Deze laatste is immers ook genoemd als mogelijke vice-presidentskandidaat, omdat volgens sommige Republikeinen een koppel Ford-Reagan de eenheid binnen de partij kan terugbrengen. Maar Reagan zelf heeft er tot nog toe niets van willen weten.

Naar Kansas City komen behalve de Republikeinse kiesmannen plus hun ongeveer even groot aantal vervangers, tussen de 7.000 en 8.000 vertegenwoordigers van de nieuwsmedia. In totaal zal deze 1,3 miljoen inwoners tellende stad in het Midden-westen zo'n 30.000 vreemdelingen gastvrijheid moeten bieden — want naast de genoemden komen nog partijbonzen, lobbyisten en vrouwen en kinderen.

Grootste afvaardiging stuurt Californie: 167 kiesmannen.

Twee van de dunstbevolkte staten, Wyoming en Delaware, komen met 17 gedelegeerden. Naast de 51 staten zijn ook Washington DC, Guam, Puerto Rico en de Maagdeneilanden vertegenwoordigd.

De conventie wordt maandag 16 augustus geopend door senator Robert Dale van Kansas. Die avond zal Howard Baker de keynote address, omlijning van de partijpolitiek, uitspreken.

De volgende dag hoort de conventie rapporten van haar verschillende commissies, waaronder de programcommissie, die maandenlang door het hele land hoorzittingen heeft gehouden en vervolgens een partijprogram heeft samengesteld, dat nu wordt voorgelegd. Verhitte discussies liggen binnen de mogelijkheden, met name over punten waarover Ford en Reagan het openlijk oneens zijn als het Panamakanaal en de Detente.

Woensdag 18 augustus vinden de stemmingen plaats over de presidentskandidatuur. Het is denkbaar dat er meer dan een stemmingsronde nodig is voordat een kandidaat een meerderheid heeft, maar Ford zal het waarschijnlijk niet zover laten komen.

De laatste dag, 19 augustus, gaat de conventie over tot het aanwijzen van een vice-presidentskandidaat, gewoonlijk uitgekozen door de presidentskandidaat en daarin bevestigd door de gedelegeerden. 's Avonds volgen de aanvaardingsredes van de twee uitverkorenen. Daarin schetsen ze hun standpunten en geven ze de in hun ogen belangrijkste discussiepunten aan voor de voor de deur staande herfstcampagne, die traditioneel begin september start en doorgaat tot 2 november, verkiezingsdag



ORANJESTAD — Bij het Americana-Aruba hotel is de dagploeg van de Coffeshop uitgeroepen tot "Group of the month of July" vanwege haar uitstekende prestatie. Op de foto reikt hotelmanager Raymond Johnston (staande, 4e van rechts) een envelop met inhoud aan headwaiter Trimon, namens alle werknemers van de dagploeg.



GERALD FORD
... verkeerd geteld? ...

Larga nan majornan pa nan bira uno

DEN UN ARTICULO anterior m'a menciona tres motibo, cu frequentamente ta causa divorcio: esta: un cantidad di e hobennan cu ta bay casa no tin idea di e gran responsabilidad, cu matrimonio ta bay duna nan, y nan no por cuné... nan no ta sirbi pa bida matrimonial... otronan a faya den corto termino, pasobra nan no tabata conoce nan partner di bida sufficientemente y nan no por cu su karakter henter un bida largu... tin tambe cu a casa muchu jong y a lubida cu casamentu ta un asunto di hende adulto y ta suppone un cierto madurez.

Bisa cu poco palabra: tur e categorianan menciona a lubida, cu bida di matrimonio mes ta exigi mas preparacion cu dia di casamentu. matrimonio mes ta exigi mas preparacion cu dia di casamentu.

E SUEGRANAN

Den cartanan cu preguntanan cu a drenta tin uno di un senjora, cu ta tuma mi na malu cu mi a tira culpa di hopi fracaso matrimonial riba e suegranan, cu a sigui mishi cu bida di nan yiu casa. "Pastor no ta comprende, cu ta di puro bondad nos a hacie?"

Un otro senjora ta scirbi, cu su esposo a largé pasobra e no por a cumpli cu su exigencia di larga cas di su mama. "E no kier a comprende cu ami como unico yiu di mi mama no por larga mi mama su so y bay biba otro camina!"

Aki nos tin dos ehempel di e tantissimo casonan di fracaso di matrimonio den cual hendenan ta hanja nan mes involvi pasobra nan a peca contra e principio di Bybel: "esnan cu ta bay casa mester larga nan majornan pa nan bira uno!" Claro e union aki ta nifica na promer lugar un union di bida, di spiritu, di curazon, un condicion indispensable pa e matrimonio pór bira un exito. Y "majornan" ta inclui tur familiares den sentido amplio di e palabra aki. Pa evita cu nan lo tira na mi cara cu mi no ta realistico, mi sa cu tin un scarcedad tremendo di cas y hopi pareha no tin moda pa cuminza nan bida matrimonial den nan mes cas, sinembargo mi mester predica e ideal pa logra e maximo posible!

Lastimamente nos mester reconoce cu hopi pareha nunca no ta logra e union, cu Bybel ta predica, pa e solo motibo cu nan no tin un scapatorio for di presencia di nan familiares. E realidad ta, cu e pareha recien casa ta keda den cas di majornan of den nan coral, mará cu e famia di un di nan, nan no por biba nan mes bida, ni regla nan mes cuenta, ni soluciona nan mes problemanan. Ta mama mes ta sigui regla bida di su yiu casa, lubidando cu casa di su yiu ta di un otro famia, di un otro systema di biba cu otro custumber y otro ideanan. Aki mes tin un fuente y origen di pleitu y discussion, cu pronto ta haci cay e palabra: "ami no ta casa cu bo mama, bo ruman, bo famia..."

Kedando den cas di su majornan, e muher ta papia tur su cosnan cu su mama y rumannan, y ora su esposo jega cas e no tin nada mas di papia. E esposo na su turno ta tuma un banjo, ta bisti su panja y ta sali bay bishita su famia y pasa su oranan liber den cas di su majornan. Si tin kestion denter di e pareha, cada un ta busca su derecho cerca su mes famia, camina nan ta hanja razon y e fruminga por crece bira un baca. Si e dos persona aki na tal momento lo a corda cu nan dos a cuminza un bida nobo, nan huntu, y cu ta nan dos mester soluciona nan problemanan largando familiares afor, anto si un tal matrimonio nunca lo no a bira un fracaso. Papiando for di mi mes experiencia mi ta corda cu varios bez intermediando den tal conflicto, mientras e dos casanan tabata di bon boluntad y kier a haci bon cu otro, e suegra of un ruman a hinca su nanishi aden y a danja tur cos pa semper.

MIHOR FAMIA KEDA AFOR

Ora un pareha tin problema of conflicto, mihor nan larga nan famia afo. pasobra familiares generalmente papia nan ta waak un banda so. Pa consehero ta sirbi solamente hende prudente, cu sa scucha tur dos banda debidamente, y buscando un solucion pa e problema existente ta corda semper felicidad di e pareha y e yiunan dependiente di nan. No tur hende ta cumpli cu e exigencianan aki! Un cos mas cu ta merece pa nos pone emfasis riba djé ta, cu majornan mester corda semper cu ora nan firma pa casamentu di nan yiu, nan ta declara e yiu independiente. For di e momento ey e yiu tin derecho y deber di regla su mes bida y tur su asuntonan huntu cu e persona, na kende el a priminti fieldad pa henter su bida. Varios bez mamanan a defende nan intervencion fatal den bida di nan yiu casa bisando cu e ta mucha ainda! Den tal caso ta keda ún conclusion so: e mama a comete un acto immoral y irresponsabel firmando pa casamentu di su yiu. Mi sa cu mi palabranan ta zona un poco duru, pero camina nos ta constata un monton di miseria dia aden dia afor no ta permiti mas pa sconde e berdad den palabra dushi y complacente.

LARGA MAJORNAN

E palabra di Bybel inspira pa Dios y basa riba experiencia humana di hopi siglo ta pone como condicion indispensable: larga majornan pa nan pór bira uno! Ta di comprende, pasobra na cuminzamentu nan tin amor grandi pa otro y nan ta dispuesto pa sacrifica nan mes pa soluciona tur problema cu por presenta. Y buscando un solucion pa dificultadnan nan ta cria nan mes estylo di biba y ta faborisa crecementu di un union inkibrable, cu por wanta henter un bida y ta sirbi como garantia di e felicidad desea. E responsabilidad pa nan mes bida matrimonial y e forza pa cargé mester crece poco poco segun e famia ta creciendo. Pero si pa motibo di presencia di majornan y familiares e pareha no por tuma e responsabilidad pa nan mes bida foi cuminzamentu, anto despues nan no por cuné. Den tal sentido mi kier a bisa: mihor cuminza bo bida matrimonial den un hokki di tabla den kunukoe, cu den cas grandi di bo majornan. Y larga suegranan comprende cu amor pa bo yiu casa ta inclui: mandé bay biba su mes bida! Anto sigur lo tin menos fracaso, menos miseria, mas felicidad.

M.V. LANKVELD

OOST-BERLIJN — De Oostduitse partijleiding heeft ter gelegenheid van de 15e verjaardag van de bouw van de Berlijnse muur, 13 augustus, opgeroepen tot een parade van de eenheden van de stoottroepen van de arbeidersklasse. Tegelijk deed zij woensdag in het partijorgaan Neues Deutschland een beroep op de bevolking door haar deelneming haar bereidheid tot bescherming van de vrede in de DDR te verkondigen.

Libanezen niet welkom in Egypte

TEL AVIV — De Egyptische autoriteiten hebben geweigerd 150 gevluchte Libanese burgers toe te staan in Alexandrie aan land te gaan. Zo heeft de bemanning van het Turkse schip, Capricorn verklaard dat de uitgewekenen had meegenomen. De Libanezen moesten toen worden teruggebracht naar Tyrus in Zuid-Libanon. De Capricorn die vervolgens naar Haifa voer om een lading graan op te halen, werd op zee door een Israelisch patrouillevaartuig doorzocht. De Israelische marine heeft de laatste tijd verscheidene schepen aangehouden, op zoek naar mogelijke wapens voor de linkse Mohammedanen en de Palestijnen in Libanon.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Het nummer van het BRIEFJE VAN VIJF van AMIGOE'S SPEURTOCHT week 5 t/m 11 augustus 1976 luidt:

PB 028762

Als enige juiste inzendster kwam uit de bus

Mej. B. RIGAUD
Rooi Catootjeweg 7

die dus in aanmerking komt voor een waardebon à f. 300,— te besteden bij ISA SALES & AGENCIES, Stoppelweg 32.

Onze gelukwensen!



Het nummer van het **BRIEFJE VAN VIJF** van de **AMIGOE'S SPEURTOCHT**

week 12 t/m 18 augustus 1976 luidt: ....

Naam inzender..

Adres..

Telefoon..

De spelregels....

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden kunt U vinden wanneer U de omcirkelde LETTERS én CIJFERS, die in de Speurtocht advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezending van bovenstaande bon aan de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur, dingt U mee naar de prijs van een waardebon à f. 100,– te besteden bij ILSE'S FLOWER & GIFTSHOP, Roosendaalweg 12, Telefoon 24402. Bij meerdere goede oplossingen beslist uiteraard het lot.
4. Bij het niet bekend worden van het nummer van bedoeld briefje van vijf, wordt het bedrag van f. 100,– de volgende week met f. 100,– verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Ven. regering neemt Owens illinois over

CARACAS — De Venezolaanse regering zal de vestiging in Venezuela overnemen van het Amerikaanse bedrijf Owens Illinois. Zij voert daarover momenteel besprekingen met de directie van de firma.

Het besluit van de regering in Caracas Owens te kopen, volgt op een publikatie van dat bedrijf, drie maanden geleden, in belangrijke kranten in Parijs, Londen en New York van een communique van de ontvoerders van de algemeen directeur van Owens Illinois in Venezuela, William Niehous.

De Venezolaanse regering beschouwt het publiceren van het document als een daad tegen de belangen van Venezuela. Zij heeft meegedeeld dat de onteigening niet moet worden gezien als een kwaadwillige daad maar als een besluit haar politiek betreffende ontvoeringen te handhaven. Minister Jose Ignacio Casa onderstreepte dat de Venezolaanse regering niet toestaat en niet zal toestaan dat van deze ontvoering een economische of politieke rendabele zaak zal worden gemaakt en dat zij daarom verbiedt dat losgeld wordt betaald of dat eisen van de ontvoerders worden gepubliceerd.

In officiële kringen in Caracas neemt men aan dat Owens Illinois meer dat 150 miljoen dollar zal vragen voor het overdragen van haar vestiging in Venezuela.

Groot Brittannie

Geen herstel relaties met Amin

LONDEN — Van gezaghebbende Britse zijde is woensdag verklaard dat Groot-Brittannie niet van plan is in de nabije toekomst de diplomatieke betrekkingen met Oeganda die zij op 28 juli verbroken heeft, te herstellen.

Men onderstreepte in Whitehall dat het besluit van Groot-Brittannie na rijp beraad was genomen en dat het een vergissing is te nemen dat dit binnenkort zal worden ingetrokken.

Officiele Britse kringen hadden al te kennen gegeven dat Londen van de zijde van president Amin concrete gebaren verwachtte, zoals bijvoorbeeld opheldering over de verdwijning van de Brit Graham Clegg en over de omstandigheden van de dood van mevrouw Dora Bloch (die de Brits-Israelische nationaliteit had), na de Israelische actie tot bevrijding van gijzelaars op het Oegandese vliegveld van Entebbe.

Londen had bovendien te kennen gegeven dat president Amin schadeloosstelling moest geven voor de bezittingen van de Britse ingezetenen die de Oegandese regering geconfiskeerd werden.

PEKING BERAADT ZICH OVER ZIJN ECONOMISCHE KOERS

Televisie-fabriek in Sjanghai.

TENG-HSIAO-PING

China wil weer alles zelf doen

(Door Steef de Groot)

„Met vereende krachten zullen de gevolgen van de ernstige natuurramp worden overwonnen. De hulpgroepen stromen uit het hele land naar het getroffen gebied. De mens zal zeker zegevieren over de natuur". Een citaat uit „Rode Vlag", het maandblad van de Chinese communistische partij enkele dagen na de golf van heftige aardbevingen in het noordoosten van de Volksrepubliek China.

Peking heeft alle aangeboden buitenlandse hulp tot nu toe geweigerd. De vrees voor verlies van economische onafhankelijkheid, waardoor „het volk zou worden opgehangen aan buitenlandse kapitalisten" (uitspraak van het persagentschap Nieuw China) lijkt na de felle betogingen begin april op het Tien An Men-plein (Plein van de Hemelse Vrede) en in de Verboden stad opnieuw een deel van de Chinese leiders te hebben bevangen.

Degradatie

„Vooruitgang op eigen kracht" is na de val van „struikrover" Teng Hsiao-ping het parool in de Volksrepubliek. Het orgaan van de radicale groepering in Shanghai, „Studie en Kritiek", schreef in de editie van 14 april: „Indien de lijn van Teng zou zijn gevolgd, zou de Volksrepubliek binnen de kortste keren zijn gedegradeerd tot een voorraadschuur van grondstoffen en een werkplaats voor kapitalisten".

Teng Hsiao-ping, geboren in 1904 in Szechwan, leek verleden jaar de gedoodverfde opvolger van premier Chou-En-lai. Na de culturele revolutie verdween hij in 1966 uit de politieke arena. Maar in 1973 rees zijn ster en binnen een jaar stapelden de belangrijke functies zich voor hem op: oudste (belangrijk in een land waar gezag nog sterk gekoppeld is aan leeftijd) vice-premier, lid van het Politbureau en chefstaf van het Volksleger.

Op het toppunt van zijn macht in de zomer van 1975 etaleerde de troonpretendent van wijlen premier Chou En-lai zijn visie op de versnelling van de economische ontwikkeling in de Volksrepubliek. De „kapitalist" Teng hechtte grote waarde aan de materiële prikkel voor de arbeidende klasse. Hij hield een pleidooi het loonsysteem, dat uit acht minimale trapjes bestaat, zeker te behouden; liever nog, het wat op te trekken. Teng leek evenmin afkerig van extra beloning voor specifieke bekwaamheden. De vooruitgang zou in de ogen van Teng Hsiao-ping gestimuleerd kunnen worden door op grotere schaal gebruik te maken van buitenlandse technologie. Volgens „Studie en Kritiek" wenste Teng ruim baan te maken voor buitenlandse ondernemingen die bereid waren mineralen en grondstoffen op te sporen in de Volksrepubliek.

Eigen benen

„Om hoogwaardige technologie en machines van de buitenlandse kapitalisten te bemachtigen schrikt de onbetrouwbare kapitalistische struikrover Teng Hsiao-ping er niet voor terug de kostbare natuurlijke hulpbronnen als olie, antimoon en wolfraam aan het buitenland te verkwanselen", ging het persbureau Nieuw China op dezelfde golflengte zitten als de ex-Shanghai filmster en Mao's vrouw Chiang Ching, die tijdens de Culturele Revolutie en de campagnes voor de val van de „kapitalist" Liu Shao-chi op de voorgrond was getreden. Mao's vrouw heeft zich het laatste decennium steeds sterk gemaakt voor „self-reliance", groot worden op eigen benen.

Vanaf 1973 heeft Teng Hsiao-ping zich vooral op het gebied van de economie ingezet om de deur naar ht westen wat verder te openen. Dat resulteerde in 1974 in een tekort van bijna drie miljard gulden op de Chinese handelsbalans met het westen. En in 1975 voegde de Volksrepubliek nog eens 600 miljoen gulden toe aan de schuld.

Kleiner

China's olieverkopen aan Japan welke voor dit jaar waren geraamd op goed tien miljoen ton, zullen vermoedelijk de acht miljoen ton niet overschrijden en in het land van de Rijzende Zon wordt zelfs gevreesd dat de leveranties niet boven de zes miljoen ton zullen uitstijgen. Peking verkoopt dit jaar minder tin, antimoon en wolfraam aan het buitenland en ook de aankopen van volledige bedrijven en uitrusting in Japan en het Westen zijn op een kleiner pitje gezet.

Het verminderde handelsverkeer met het buitenland hangt ongetwijfelt nauw samen met de minder florissante economische ontwikkeling in het westen. Maar volgens China-deskundigen speelt ook de standpuntbepaling op Teng's ontwikkelingsmodel mee in de vertraging van de groei van de handel met het buitenland.

De uitspraak van de Chinese minister voor Buitenlandse Handel, Li Chiang in zijn openingstrede tijdens de beurs van Canton half mei dat de politieke campagne in het land geen invloed had op de buitenlandse handelsbetrekkingen, wordt met een stevige korrel zout genomen.

In mei werd in Kwangsi en Chuang een discussieweek gehouden over het vijfde vijfjarenplan (1976 tot en met 1980). De nota's, die in januari al als afgeronde stukken op de bureaus in Peking (waar alle provinciale plannen in elkaar worden geschoven) hadden moeten liggen, hebben de hoofdstad nog iet bereikt. De ontwerpen droegen niet stempel van Teng Hsiao-ping en dienden herschreven te worden.

In het westen wordt naarstig gezocht naar verklaringen voor het tanende handelsverkeer met de Chinezen. Vooral in Japan wordt de ontwikkeling — voor zover mogelijk nauwlettend in de gaten gehouden. In 1973 leverde de Volksrepubliek een miljoen ton olie aan het energie-arme Japan. Het jaar daarna werd vier miljoen ton verscheept en vorig jaar kreeg Japan acht miljoen ton geleverd. De Japanse organisaties, de International Oil Trading Company, en de Conference on the Import of ChineesPetrol hadden voor dit jaar afspraken voor de levering van goed tien miljoen ton, maar het ziet er naar uit dat het „slechts" 6,1 miljoen ton zal worden.

Met het onverwachte olie-aanbod in 1972 wilde Peking voorkomen dat Japan via de ontwikkeling van Russische velden, over het hoofd van de Volksrepubliek heen te enge relaties met Moskou zou aanknopen, zo meenden waarnemers. De Sovjet-Unie had Japan gevraagd goed vijftien miljard gulden te steken in de ontwikkeling van de Siberische olie- en gasreserves en de kolen- en houtexploitatie in het gebied ter hand te nemen. Peking zou de olie op gunstige condities aangeboden hebben om het mogelijk Japanse contract met de Russen onaantrekkelijk te maken. Nu Japan definitief lijkt te hebben afgezien van het Siberische avontuur hebben de olieleverancies minder haast.

Jonge Chinese arbeiders van het Algemeen Petrochemisch Complex in Peking.

De beruchte Amerikaanse inlichtingendienst CIA veronderstelt dat Peking zich meer en meer bewust gaat worden van de enorme hoeveelheden energie die de Volksrepubliek zelf gaat verslinden als de economische groei doorzet. De ruimte voor export is minimaal. Naar schatting verstookten de Chinezen vorig jaar 47 miljoen ton olie bij een produktie van 64 miljoen ton. De Japanners zoeken de verklaring voor de verminderde aanvoer in de serie explosies op 22 maart in het Taching-olieveld. Het Taching-veld ligt in de Heilungkiang-provincie waar veertig procent van China's reserves liggen opgeslagen. Ook de aankoop van boorplatformen in Singapore voor het zoeken naar olie en gas buitengaats kan volgens Tokio inhouden dat Peking minder geld over heeft voor de produktie. Verder is het inspuiten van gas en water (de zgn. tweede winmethode) in sommige Taching-putten een aanwijzing dat de bronnen al ver zijn opgesoupeerd.

Na de 39ste Canton-handelsbeurs noemde de goeverneur van de Japanse Centrale Bank, Teiichiro Morinaga de verminderde handelsactiviteit van Peking „een voorbijgaand verschijnsel". En de vice-president van Nippon Oil Company: „Voor een tijd, zeg een jaar, krijgt de studie hoe China zijn economie zelf kan ontwikkelen voorrang, maar de invoer van buitenlandse kennis en geavanceerde technieken zal daarna weer volop doorgaan".

Sinds begin dit jaar heeft de Volksrepubliek geen enkel contract meer afgesloten voor de levering van complete fabrieken. In de drie voorafgaande jaren was Peking bijzonder actief. In 1974 tekenden de Chinezen een 1,5 miljard gulden contract voor de bouw van een groot staalproject in Wuhan, waarvoor het Duitse bedrijf Demag, het Zwitserse concern Concast, zestien Japanse ondernemingen o.l.v. Nippon Steel en het Japanse bedrijf Kurita Water de kennis en de specialistische materialen zouden aanleveren. Het Wuhan-project dat binnen vijf jaar voltooid zou moeten zijn, ligt al maanden achter op het bouwschema. Specialisten van de betrokken Westerse ondernemingen „vermoeden" dat China te weinig technici kan inzetten om het schema vast te kunnen houden.

Staaldeskundigen beschouwen het Wuham-project als een hoogst noodzakelijke doorbraak van de bijzonder primitieve staalindustrie in de Volksrepubliek. Ondanks de enorme staalimporten (uit Japan in het eerste kwartaal al 650.000 ton) is de vraag nog groter dan het aanbod. De staaltechnologie van de Chinezen is nog gebaseerd op de kennis die de Russen er achterlieten toen zij in de jaren vijftig het land werden uitgezet.

De vertraging van het Wuhan-project kan ook voortspruiten uit een taktiek van Peking. Een flinke portie van de betalingen aan de buitenlandse ondernemingen gebeurt pas als het project opgeleverd wordt. Verlenging van de bouwtijd bespaart China nu deviezen. Het wordt evenmin voor uitgesloten gehouden dat de stedenbouw in Wuhan voorrang heeft gekregen na de „arbeidsonrust" die de stad in 1974 heeft getroffen. De onrust wordt door de meeste waarnemers toegeschreven aan de niet beantwoorde roep om hogere lonen en betere huisvesting.

Staal

De behoefte aan staal in China is bijzonder groot. Volgens het persagentschap Nieuw China hebben de voormannen van de staalindustrie in de provincie Heilungkiang op een bijeenkomst half mei aangedrongen „meer haast te maken met de ontwikkeling van ijzer en staal. Dat is in het belang van het Chinese volk".

Het is niet alleen het „buitenlands" staalcomplex in Wijhan waar vertraging in de bouw is gesignaleerd. Ook de bouw van dertien kunstmestfabrieken (Amerikaanse technologie) die de Chinezen in 1973 aankochten loopt achter op het schema. Tot nu toe is geen van de bedrijven opgestart, terwijl het in de bedoeling lag al in 1975 de eerste van de dertien kunstmestfabirken tot produktie te laten komen. Datzelfde geldt voor een petrochemisch bedrijf dat door Japan in de buurt van Shanghai wordt neergezet.

Overigens is de Chinese handel van betrekkelijk geringe omvang voor een dergelijk immens land. Voor de Volksrepubliek met 800 miljoen inwoners en een oppervlak van driehonderd maal Nederland kwam de som van invoer en export verleden jaar uit op circa 36 miljard gulden. (Ter vergelijking de import en uitvoer van ons land vertegenwoordigde vorig jaar een waarde van ruwweg 200 miljard gulden). Vooral in de jaren '73 en '74 heeft Peking de handel snel uitgebreid. Sinds de afbouw van Teng Hsiao-ping's macht, een proces dat in het midden van het vorig jaar moet zijn begonnen, zijn de stijgingspercentages van de uitvoer naar een lager niveau teruggebracht en heeft vooral de invoer zwaar geleden. In het eerste kwartaal van dit jaar verkocht de Volksrepubliek bijna 11 procent meer aan Japan, maar kocht Peking ongeveer drie procent minder bij zijn oosterburen dan in de vergelijkbare periode van vorig jaar. In 's werelds grootste bazaar, de handelsbeurs van Canton lag het zakenniveau in mei dit jaar twintig procent onder dat van 1974.

„Zelfontwikkeling betekent niet dat de Volksrepubliek de deur sluit voor de buitenwereld en weigert de buitenlandse handel te ontwikkelen, of dat China wars is van het binnennhalen van kennis en machines die werkelijk nuttig zijn voor het volk", stelde Nieuw China de handelaren in Canton gerust.

Beweging

Peking heeft de deur wat verder dichtgeduwd om zich binnenkamers te beraden over de koers die het land economisch moet varen. Het economisch systeem in China lijkt in beweging. Waarnemers menen dat de lijn die Teng Hsiao-ping had uitgezet niet zomaar een schot in de lucht was, maar dat zijn gedachten aansloten op het groeiende verlangen naar meer welvaart onder de bevolking.

Tussen 9 en 19 mei van dit jaar hebben volgens afluisteraars in Hongkong de radiostations in Heilungkiang, Hopei, Szechuan, Kansu, Honan, Hunan, Hupei, Chekiang, Liaoning, Yunnan, Kweichow, Kwantung, Kiangsu en Kwangsi gewaarschuwd „voor stakingen en sabotageactiviteiten door klassevijanden". Hoewel de radiouitzendingen een golf van politieke rhetoriek over de „saboteurs" uitstortten bestond de hoofdmoot van de boodschappen toch uit aansporingen „harder te werken in het belang van het gehele Chinese volk".

Het intern overleg biedt de nieuwe premier Hua Kuo-feng (tussen de 57 en 63 jaar) de gelegenheid te peilen of de invloed van Chiang Ching niet nog alleen berust op de fysieke aanwezigheid van haar man, voorzitter Mao Tse-toeng, en of self-reliance niet een wat ruimere interpretatie (in de zin van Teng Hsiao-ping) verdient.

VALLENDE STERREN EN EEN KOMEET

logboek van wetenschap en techniek

Deze maand zijn er weer heel wat meteorieten of vallende sterren te ontwaren aan het firmament. Van 9 tot 13 augustus kruist de voornaamste stroom Perseïden de baan van de aarde. Een aantal van de „sterren" dringt tot 22 augustus de aardatmosfeer binnen. Men kan dan meer dan 70 lichtsporen per uur waarnemen. Soms is tegelijkertijd een dor gerommel te horen. De Capricorniden en Aquariden, andere families van kleine interplanetaire hemellichamen, zijn ook heel actief tijdens het begin van deze maand. De Cygniden daarentegen zijn het meest intensief tussen 16 en 20 augustus.

Behalve de vallende sterren zal er nog een ander „minder normaal' lichtverschijnsel te zien zijn. De komeet d'Arrest komt weer langs. Sinds deze in 1851 door Heinrich d'Arrest van het observatorium van Leipzig werd ontdekt, is zij nog nooit zo dichtbij de aarde geweest. Deze maal zal de komeet op 12 augustus op niet meer dan 0,15 astronomische eenheden van de aarde zijn. Eén astronomische eenheid is gelijk aan de afstand aarde-zon. De komeet wentelt tussen de aarde en Jupiter. Voor een goede waarneming zijn een verrekijker of telescoop onontbeerlijk. Tot augustus verplaatst de komeet zich tussen de sterren Eosilon van het sterrenbeeld Dolfijn en Bèta van Waterman. Daarna beweegt zij zich tot de 25e in de richting van de ster Fomalhaut, de meest zuidelijke ster die wij kunnen waarnemen. Daarna verdwijnt zij aan de zuidelijke horizon.

De planeten zijn deze maand nauwelijks waarneembaar. Alleen Jupiter is 's morgens vroeg aan de oostelijke horizon te zien. De Melkweg zal na de 17e gemakkelijk waargenomen kunnen worden. Daar bevinden zich gevarieerde sterrenvelden. In het sterrenbeeld Schorpioen bevinden zich de open sterrenhopen (verspreide sterren) van Messier (M6 en M7), die met het blote oog zijn te zien. verder zijn er de bolvormige sterrenhopen (sterren die juist dicht bij elkaar liggen) m4 en M80, die als wazige vlekken te zien zijn.

In het sterrenbeeld Slangendrager is er ook één, evenals overigens talrijke galactische nevels, zoals M8 en M20 (Klavernevel).

Zaagsel eten

De sterftecijfers ten gevolge van hart- en vaatziekten, kanker, hypertensie en andere degeneratieve ziekten zijn in de loop der jaren steeds hoger geklommen. Natuurlijk is er een samenhang met vetzucht; maar het is een oversimplificatie, de oorzaak in het voedsel te zoeken. Het feit dat veel eten tot overgewicht leidt, is geen reden om de schuld op het voedsel te gooien in plaats van op de schrokker.

Goebbels wilde de Duitsers laten kiezen tussen boter en kanonnen. Weinig kon men toen vermoeden, dat enige jaren later de boter samen met de kanonnen tot de vijanden van de mensheid zou worden gerekend. In Nature (15 april bl. 565) werd voorgesteld, iedere koe een officieel waarschuwingsbord tegen botervet te laten dragen. Even logisch zou het zijn, op elke huwbare vrouw een dergelijke affiche te plakken, want haar melk bevat overeenkomstige vetten, en men zegt dat pre-arteriosclerotische veranderingen reeds bij zeer jonge kinderen beginnen.

„Toen men mij onlangs vroeg, tegen welk voedsel ik dan géén bedenkingen had, kon ik alleen maar antwoorden: zaagsel." Vetten zijn natuurlijk dodelijk; verzadigde vetten veroorzaken hartziekten en kanker; onverzadigde vetten vernietigen vitamine E. Sucrose brengt verslaving teweeg en werkt diabetogeen, behalve blijkbaar in orange juice (5 pct sucrose) en in ananassap (8 pct sucrose), of wanneer ze bruin is in plaats van wit.

Schoolkinderen die candy bars eten, krijgen standjes van volwassenen die sigaretten roken en wodka „on the rocks" drinken.

Voedsel mag geen bijmenging bevatten, zeggen de „consumeristen", en de industrie levert derhalve „all-natural breakfast foods". Natriumpropionaat verhindert schimmelgroei in brood, maar het is een kunststof (hoewel normaliter aanwezig in kaas!), dus weg ermee, en let er maar niet op dat sommige schimmels carcinogenen roduceren. Spek is een kwaje, het bevat nitrieten, en daaruit worden nitrosaminen gevormd. Maar meer dan twee-derde van de nitrieten die in de maag terechtkomen, is afkomstig van speeksel, en 86 pct van de nitraten waaruit in de mond mitrieten worden gevormd, is afkomstig van groenten.

„Nature", 13 mei 1976 en „Tijdschrift voor geneeskunde", 3 juli 1976

Voor middenkader politie cursus vergadertechniek

WILLEMSTAD — In het kader van de aanvullende opleidingen voor het personeel van het Antilliaanse politiekorps start op maandag 16 augustus aan de Politieopleidingsschool te Rio Canario een vijfdaagse cursus „Vergadertechniek" voor het middenkader. Deze cursus heeft tot doel het middenkader de moderne technieken van het doelmatig leiden van vergaderingen bij te brengen.

Immers, het oplossen van problemen en het nemen van beslissingen in handel en industrie, bij de Overheid en in andere organisaties gebeurt tegenwoordig grotendeels door mensen die samenwerken in vergaderingen en stafbesprekingen. Het is daardoor belangrijk dat het middenkader in staat is effectief een vergadering te leiden, wanneer dat van hen verlangd wordt. De bedoeling is er dan ook op gericht hen inzicht te doen verkrijgen op de rol van gespreksleider. De principes die hierbij worden geleerd, komen niet alleen van pas wanneer zij als leider van een groep zullen optreden, maar evenzeer wanneer zij als gesprekspartner doeltreffend willen zijn. Dit zal bijdragen hen een beter inzicht te geven in de groepsprocessen, waardoor zij meer zullen bijdragen aan de gezamenlijke inspanning.

De geplande cursus voorziet in een brede basis van onderwerpen waarvan kennis en inzicht onontbeerlijk zijn om op vakbekwame wijze een vergadering te leiden. Alhoewel er verschillende soorten vergaderingen zijn zal uitvoerig worden stilgestaan bij:

De informatie-gevende vergadering, welke tot doel heeft de deelnemers op de hoogte te stellen van gegevens, feiten en beslissingen, die van belang zijn in hun werkzaamheden;

De ideevormende vergadering, welke tot doel heeft nieuwe uitgangspunten, gezichtspunten te zoeken voor bepaalde situaties door het uitwisselen van informatie tussen deelnemers en voorzitter, welke van belang zijn voor de voorzitter of de hele groep;

De besluitvormende vergadering, welke tot doel heeft het nemen van uitvoerbare en effectieve beslissing door de voorzitter, met gebruikmaking van ervaringen en inzichten van de deelnemers.

In totaal zullen 26 hoofdagenten van het korpsonderdeel [illegible] riaat aan deze cursus deelnemen. Gedurende de trainingsdagen zal gebruik worden gemaakt van de faciliteiten van Shell Curacao N.V. in het trainingscentrum Ruysdaelweg no. 2, Negropont. Deze cursus kwam tot stand met medewerking van Shell Curacao N.V. Als docent tevens cursusleider zal optreden de heer Jac. Penso van de afdeling Human resources development van Shell Curacao N.V.

Zoals alle opleidingen in het K.P.N.A. ressorteert ook deze cursus „Vergadertechniek" [illegible] dingen van de hoofdcommissaris, de heer J.F. Oldenboom. Aldus een persbericht van de politie.

Uitzending geslaagd

WILLEMSTAD — De heer Iran Hodge heeft op het hoofdkwartier van McDonald in de VS een cursus gevolgd en heeft nu het diploma gekregen van "assocáte degree in Hamburgerlogy". Zo blijkt uit een bericht van Antillian fast Foods inc.

De heer Hodge is manager van het Curacaose McDonald filiaal

[W]ereldraad van kerken

[V]OLGENS INTERNATIONALE OVEREENKOMST [O]VER HET ASIELRECHT NODIG

[T]huislanden [b]eleid van [Zuid-]Afrika ook [n]iet in orde

[GEN]EVE — In een uitvoerig [rappor]t over het toenemende [aantal] vluchtelingen in de we[reld hee]ft de Wereldraad van [kerken] krachtig aangedrongen [op] spoedig internationaal diplomatiek overleg. Dit zou er alle landen bindende overeenkomst moeten opstellen over het basisrecht van de asielverschaffing.

De Wereldraad van kerken, die afgelopen jaar een bedrag van 12 miljoen gulden (Ned crt) heeft besteed aan de hulp voor vluchtelingen, dringt er bij de aangesloten kerken op aan, dat zij in eigen land met de regering overleg plegen en haar ertoe brengen een positieve asielpolitiek te volgen. Een der grote problemen van het vluchtelingenvraagstuk is volgens de Wereldraad van kerken het feit, dat de vluchtelingen te weinig bescherming genieten.

De situatie der vluchtelingen heeft zich de laatste jaren nog verslechterd, zo constateert de Wereldraad in zijn rapport. De economische recessie is voor veel regeringen aanleiding de toelating van vluchtelingen te verminderen. Daarbij komt dat de vrijheidsstrijd in zuidelijk Afrika het aantal vluchtelingen scherp doet toenemen.

Volgens de Wereldraad van kerken is Afrika het continent met het grootste aantal vluchtelingen. Velen van hen worden door de organisaties van de Ver. Naties niet erkend. Als voorbeeld noemt de Wereldraad de duizenden vluchtelingen uit Guinee, die over heel Afrika zijn verspreid. Bijzonder verwarrend werkt volgens de Wereldraad de uitwisseling van gevangenen. Zo herbergt b.v. Boeroendi 48.500 vluchtelingen uit Roeanda, terwijl Roeanda 6000 vluchtelingen uit Boeroendi opgenomen heeft. Hetzelfde geldt voor Soedan en Ethiopie. Aldus het rapport van de Wereldraad in Geneve is begonnen.

De vergadering begon met een rede van haar nieuwe voorzitter, ds E.W. Scott uit Canada. Deze wees erop dat de wereld totaal verpolitiseerd is. Voor de kerken is het probleem niet of zij betrokken willen zijn in politieke vraagstukken, maar wel over wat voor invloed zij kunnen uitoefenen in haar onvermijdelijke betrokkenheid. Wie zich politiek onthoudt, is juist politiek bezig, aldus Scott.

Het centrale comite liet vijf nieuwe leden tot de Wereldraad toe, daaronder bevindt zich de 6000 leden tellende christelijke kerk van Bali. Deze kerk heeft niet het vereiste aantal leden, namelijk 10.000, maar het centrale comite geemende hier een uitzondering te moeten maken. Bali is overwegend Hindoe. De christelijke kerk bestaat sinds de dertiger jaren en groeide ondanks grote tegenstand van de Hindoewereld. Een andere kerk, die werd toegelaten is de Zuid-Afrikaanse Lutherse kerk, een fusie van vier Lutherse kerken in Zuid-Afrika.

Het zuidafrikaanse beleid tegenover de Thuislanden komt ook ter sprake op de vergadering. Over het Bantoestanbeleid, vooral in Transkei, bereidt de Wereldraad een publikatie voor. Aldus dr. Philip Potter, secretaris generaal van de Wereldraad, maandag tijdens een persconferentie. Verder deelde hij mee dat de raad in diepgaand overleg is met de Panafrikaanse conferentie van kerken en met bevrijdingsbewegingen in Zuid-Afrika vanwege de recente politieke en militaire ontwikkelingen in dat land.

Gevraagd waarom de Wereldraad tot vorige maand heeft gewacht met het antwoord op de brief van de AMRO-bank van april 1975 over de boycot van Zuid-Afrika, antwoordde Potter, dat de reacties van andere banken dienden te worden afgewacht. Zijn antwoord is ook toegezonden aan de zes andere banken in Europa die leningen verstrekken aan Zuid-Afrika. Het programma van de Wereldraad ter bestrijding van het racisme, sinds kort uitgebreid met een specialist op dit gebied, bereidt richtlijnen voor over economische boycot van Zuid-Afrika.

Vandaag donderdag zou dr Potter het centrale comite een rapport voorleggen over de schendingen van mensenrechten in de landen, die het Helsinki-akkoord hebben ondertekend. Hierom had de algemene vergadering van de Wereldraad vorig jaar in Nairobi gevraagd. Het rapport, dat ook een aantal aanbevelingen bevat, is in juli te Montreux voorbereid tijdens een besloten bijeenkomst.

Verder beraadt het comite zich over de reorganisatie van de Wereldraad. Met voldoening meldde dr Potter dat de meeste van de 286 lid-kerken hun bijdrage aan de Wereldraad hebben verhoogd. Het centrale comite, dat tot 18 augustus bijeen is, telt 141 leden. Vanuit Nederland zijn dr A. van den Heuvel, sekretaris-generaal van de Hervormde kerk, en mevrouw ds M. van der Veen-Schenkeveld aanwezig. Het Ethiopische lid van het comite, bisschop Paulos, bevindt zich al enkele maanden in de gevangenis. Stappen van de Wereldraad mochten tot nu toe niets baten. Dr. Potter kenschetste de situatie als zeer ernstig.

[G]ereformeerde oecumenische synode [b]ijeen in racistisch Zuid Afrika

[E]ensgezind standpunt over Soweto onmogelijk

[Li]dmaatschap [W]ereldraad [niet] in orde

[WILLEM]STAD — In het kerk[blad] van de Neder-Duitse [Gereform]eerde kerk in Zuid-[Afrika] is dinsdag de achtste [zitting] van de gereformeerde [oecumen]ische synode (GOS) be[gonnen]. Er nemen 37 reforma[torische] kerken uit de gehele [wereld] aan deel. Tot nieuwe [voorzitter] werd dr John P. [...] van de Presbyterian [Church in] de VS gekozen. Hij [neemt de] plaats van de Neder[lander p]rof. dr K. Runia, hoog[leraar a]an de Theologische [Hogesch]ool van de gerefor[meerde] kerken te Kampen, die [de] twee perioden voor[zitter is ge]weest.

Alle 120 gedelegeerden, zowel blanken als niet-blanken, zijn in een nabij gelegen hotel ondergebracht. Omdat dit alleen voor blanken toeganklelijk is, bleek een speciale vergunning van de Zuid-Afrikaanse regering noodzakelijk om daar bij wijze van uitzondering nu ook niet-blanken te kunnen ontvangen. In een hoofdartikel in Die Kerkbode, het officiele orgaan van de Neder-Duitse gereformeerde kerk (blank) werd opgemerkt, dat de niet-blanke afgevaardigden door een onbedachtzaam optreden van het publiek weliicht in verlegenheid kunnen worden gebracht. De afgevaardigden zijn gasten van de Neder-Duitse gereformeerde kerk, zo werd hierin verder gezegd, waaraan de waarschuwing werd verbonden: en wij vertrouwen erop, dat zulke situaties zich niet zullen voordoen, omdat een ongelukkig incident uiteraard ook een ongelukkige reactie uit zal lokken.

De Neder-Duitse gereformeerde kleurlingenkerk treedt als ontvangende kerk op. Daarom werd de openingsdienst in een van haar kerken gehouden, waarin dr Jan D. Vorster, broer van de Zuid-Afrikaanse premier, voorging. Hij zei onder meer dat de kerk nooit compromissen mag aangaan met het (theologisch) modernisme. Met andere godsdiensten of met het Marxisme. De kerk hoeft haar weg in deze wereld niet te zoeken, want zij kent haar weg, Jezus Christus. Compromissen leiden tot vermenging van religie. Hij zag de wereldraad van kerken als een organisatie, die deze vermenging propageert.

De verhouding tussen christendom en Marxisme was al eerder — op een aan de GOS voorafgaande zendingsconferentie — aan de orde geweest. De Nederlander dr L. Schuurman (Geref. Kerken) die lange tijd in Zuid-Amerika werkte, betoogde in een referaat dat naar zijn mening, de christelijke kerk elementen van niet-christelijke wereldbeschouwingen, onder meer van het Marxisme, kan gebruiken en overnemen. Deze visie werd onderstreept door de zwarte Neder-Duitse gereformeerde predikant dominee W. Silliers, die in dit verband ook inging op de recente onlusten in Zuid-Afrikaanse Bantoesteden. Hij sprak over sommige foute structuren, die problemen als Soweto veroorzaken. Onze mensen, zo zei hij letterlijk, sterven in Soweto en elders omdat zij het toppunt van frustatie hebben bereikt ten aanzien van sommige structuren.

Deze visie stuitte echter op vrij groot verzet, ook van niet-blanke afgevaardigden. Toch drongen enkele afgevaardigden erop aan, dat de GOS een uitspraak zal doen over de onlusten in Soweto, waarop anderen weer reageerden, dat dit niet tot de taak van de kerk behoort. Tenslotte werd een verklaring opgesteld, waarin onder meer medeleven werd uitgesproken met de slachtoffers van de onlusten. Deze verklaring zal in de GOS worden behandeld.

Belangrijke gespreksonderwerpen in de komende dagen zullen zijn of het lidmaatschap van de GOS verenigbaar is met dat van de wereldraad van kerken (de Gereformeerde kerken in Nederland zijn van beide lid) alsmede de rassenkwestie. De vorige GOS (1972) sprak zich reeds duidelijk tegen een aantal elementen van rassendiscriminatie uit. Zo keerde deze zich tegen het verbod van gemengde huwelijken, zoals dit in Zuid-Afrika bestaat en pleitte deze voor gemeenschappelijke kerkdiensten. De Neder-Duits gereformeerde kerken in Zuid-Afrika hebben namelijk elk haar aparte kerken voor de blanken, de zwarten, de Indiers en de kleurlingen.

[Sta]k-premie [b]randweer

[WILLE]MSTAD — Bij [be]sluit van 6 juli 1976 is [...] gewijzigd met [...] tot de Brandweer[...]. Het gaat hierbij [...] gende uitruk[...] welke op negen gulden [v]astgesteld per uur en [...] minimum negen gulden [...]k. Zo blijkt uit AB 43.

[Re]uzel en [a]ppelen [gestol]en

[WILLEMSTAD] — Uit de [keuken van] een restaurant [...] Engelen heeft men [...] blikken reuzel van elk [...] kilo en zes zakken [appe]len gestolen. Dit is [...] de nacht van [...] op dinsdag. De [...]lijke waarde bedroeg [...] zes-[...] gulden.

[HAV]ANA — De Cubaanse [...] en schrijver Jose Lezama [...] dezer dagen op zijn [...] overleden. Hij is [...]aur van Paradiso. De [...] jaren heeft hij niet veel [...] gepubliceerd. Hij wordt [...]wd als een van de [...] ste Cubaanse auteurs [...] de tijd. Hij schreef [...] in 1966

Meer schepen beloodst

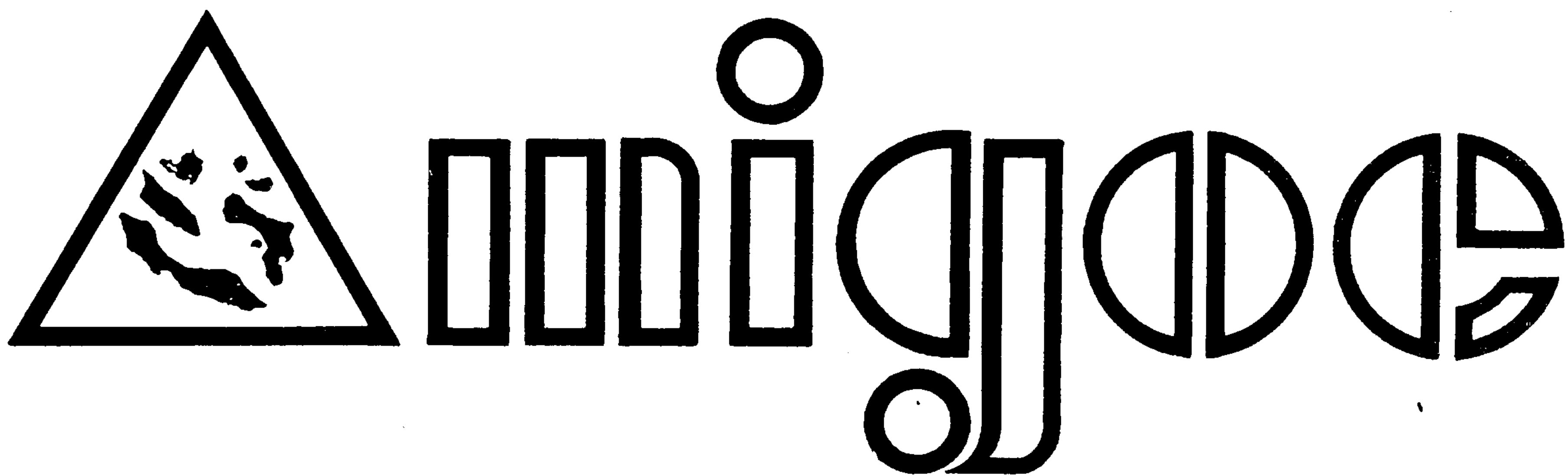
WILLEMSTAD — Het aantal schepen dat in de maand juni in de Curacaose wateren beloodst werd is in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar (steeds tussen haakjes), toegenomen met 32. Ook de totale tonnage van deze schepen nam toe en wel met 860.663 brt.

Gespecificeerd krijgt men het volgende beeld over juni: vracht-en passagiersschepen: 148 (148), tankers: 183 (170), toeristenschepen zeventien (elf), lokale vaart: 443 (427), overige schepen: elf (veertien) en totaal: 802 (770) schepen met een totale tonnage van 6.204.131 (5.343.468 BRT).

Veertien beleggings-maatschappijen

WILLEMSTAD — Bij het notariskantoor van mr. G.C.A. Smeets zijn veertien beleggingsmaatschappijen opgericht, waarin dezer dagen de officieel goedgekeurde statuten zijn verschenen. Op één geval na werden zij allemaal opgericht door de combinatie van Curacao en Netherlands Antilles corporation company nv. Het totale maatschappelijke kapitaal van deze nv's bedroeg tien miljoen gulden. (Ned. crt) en 370 duizend dollar.

Bij hetzelfde notariskantoor werden de statuten gewijzigd van zes ondernemingen, waarbij ook het maatschappelijk kapitaal opnieuw werd vastgesteld. Dit was als volgt samengesteld: dertig duizend gulden, 78 mille (Nd crt) en 26.072.500 dollar.



English Companion

Reagan-Ford race still looks close at finish

(From our correspondent)

NEW YORK. — The final act of a tense political drama will unfold in Kansas City, Missouri in a few days. Republican delegates from around the country will assemble at their national convention on monday to elect their nominee for president of the United States. President Gerald Ford still maintains a slight lead over his opponent, former California governor, Ronald Reagan. But, as everyone is quick to admit, this highly tenuous Margin could vanish overnight.

Already, preliminary meetings of the various convention commitees have gotten underway in this midwestern city. Both camps have begun the crucial task of deciding groundrules and procedures for the convention. Any one procedural coup for challenge at this stage could mean Reagans victory next week. For example, Reagan's political managers have maneuvered to force president Ford to announce a vice-presidential running mate at the outset of the convention. By doing so, they hope both to neutralize the damage of Reagan's announcement of Richard Schweiker as his running mate and more importantly, to force the president to alienate a few of the still uncommitted delegates.

Other tactics being used by the Reaganites in these potentially pivotal meetings include an attempt to free delegates committed to voting for president Ford to "vote their conscience" and thereby switch to Reagan. If all else fails, Reagan's forces indicate that a battle will be waged over the party's position on abortion. The platform, or political ideology formulated thus far is predominantely a Ford document. The Reaganites hope to force a showdown on any one aspect of the platform to close the narrow gap between the two contenders.

The possibilities for a procedural battle are almost endless. The fortunes of both candidates seem to change almost daily as the delegates switch camps, procedure is thrashed out in smoky committee rooms, and both candidates jockey for an advantage. Only a week and a half ago with Reagan's announcement that liberal republican senator Richard Schweiker would be his running mate, political pundits pointed to this as Reagan's "achilles heel". Ardent Reagan supporters, it was argued, would defect from the former California governors camp and Ford's margin would widen. But, for a variety of reasons, the choice of Schweiker has not proved to be fatal.

For one reason, many Reaganites here have come to view the move as one of necessary political expediency, not a political change of heart. Also, Ford's people now quietly admit that any conclusive political mileage to be gained by sloppiness and indecision are linked to Ford's inability to capitalize on the Schweiker choice. The result is that both men wil be going into the convention almost neck and neck.

Asked for an historical parallel to this upcoming convention, one veteran Republic pointed to the 1952 convention where Dwight Eisenhower's nomination was insured on a procedural question. "A procedural win here for the momentum he needs to win. After all, Reagan's closer to Ford than Eisenhower was to Taft".

But whatever the battleground chosen or the eventual victor, the Republican convention promises to be a tense one.

Five death in hijack attempt

ISTANBUL — Five people were killed and more than 20 injured yesterday during an abortive attempt by three Palestinian guerrillas to hijack an Israeli airliner at Istanbul's Vasilkov airport, police reported. The guerrillas opened fire on passengers with machineguns and set off a bomb after a bag carried by one of them exploded when he opened it to be checked just before departure. The guerrilla apparently died in the explosion, which also seriously injured two policemen. Four passengers understood to be two Israelis, a Spaniard and a Japanese were killed in the ensuing shooting. The two surviving guerrillas fled from the scene to a women's toilet. They surrendered after a half-hour gunbattle with police.

LOS ANGELES — William and Emily Harris, Symbionese liberation army fugitive companions of Patricia Hearst, were today convicted on five counts of kidnapping and robbery.



HIROSHIMA — The Japanese this week commemorated the more than 80.000 victims of the atombomb attack on Hiroshima 31 years ago. In the „Peace park" flowers were placed by praying relatives and friends of the victims.

Linguistic conference in Guyana

GEORGETOWN (Guyana) Caribbean creole speech, its rythm and roots will be highlighted at a four-day conference opening at the university of Guyana this week with experts attending from the region, Surinam, the United States, Britain, France, the Virgin Islands and Puerto Rico.

Themed on "New directions in creole studies", the conference is jointly sponsored by the university and the society for Caribbean linguistics. It follows a highly stimulating festival of Guyanese words held here last december by the linguistics section of the university's department of English.

About 50 linguistics experts will be attending and 33 papers are listed for presentation at the various sessions, all open to public participation.

The conference theme focusses on creole languages associated with English, Dutch, French and Spanish.

BELFAST — British security forces increased their patrols overnight after renewed violence in republican areas of the city had resulted in barricades of blazing vehicles and the deaths of two young children crushed by a car being chased by troops. One man in the car, named by authorities last night as an Irish republican army (IRA) officer, was shot dead by the soldiers and a second man wounded during the pursuit.

Murder attempt on presidents sister

MEXICO CITY — Four people were killed and four wounded here yesterday when Urban guerrillas opened fire on the sister of Mexico's president elect, Jose Lopez Portillo, according to police. But a police spokesman said the intended victim, Margaritha Lopez Portillo, escaped unhurt when two guerrillas raked her car with automatic rifle fire on a suburban street.

Fifteen killed in S.A. riots

JOHANNESBURG — At least 17 people were killed and 50 seriously injured last night in riots sweeping black African townships on the Cape peninsula, hospital officials said. Pitched battles between rioters and police went on late into the night. Black Africans rampaged through the streets of the townships, burning down at least 15 buildings and looting liquor stores. In Guguletu township, scene of some of the worst violence, a newspaper reporter said the loud crackle of machine gun fire could be heard close to the police station

Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Tuesday: AMERICAN LEAGUE: Detroit Tigers 7 Texas Rangers 5 (1st game)) Texas Rangers 3 Detroit Tigers 0 (2 nd game), Baltimore Orioles 2 Minnesota Twins 0, Oakland Athletics 2 Milwaukee Brewers 1, New York Yankees 2 Kansas City Royals 1 (11 inns), California Angels 5 Boston Red Sox 4.

NATIONAL LEAGUE: Chicago Cubs 6 Cincinnati Reds 3, Atlanta Braves 2 Philadelphia Phillies 1, Los Angeles Dodgers 5 Pittsburg Pirates 1, New York Mets 5 San Diego Padres 4, Montreal Expos 3 San Francisco Giants 2, St. Louis Cardinals 8 Houston Astros 1.

NEW YORK. — Results of Major League baseball games played on Wednesday:

AMERICAN LEAGUE:

Minnesota Twins 2 Baltimore Orioles 0, Detroit Tigres 4 Texas Rangers 3, Cleveland Indians 4 Chicago White Sox 3 (10 inns), New York Yankees 5 Kansas City Royals 3, California Angels 6, Boston Red Sox 0, Oakland Athletics 8, Milwaukee Brewers 5.

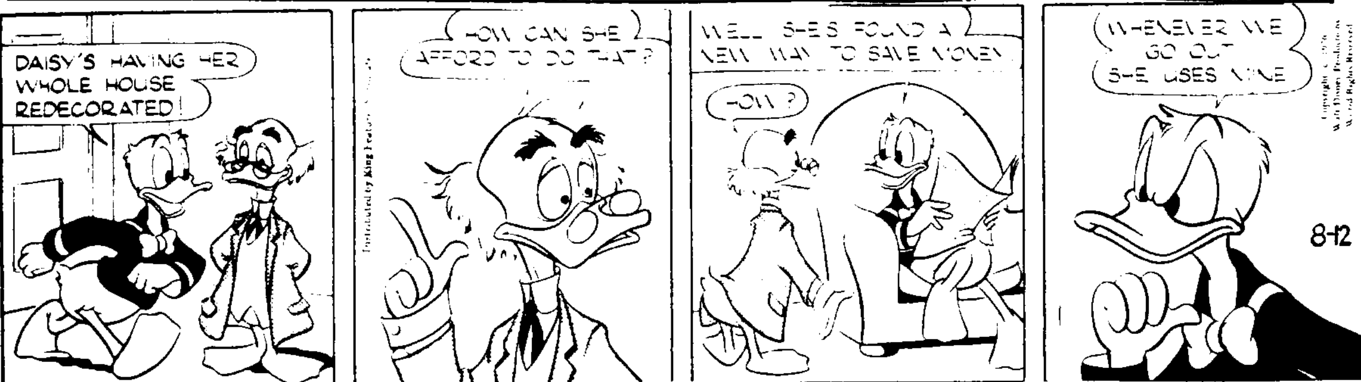
NATIONAL LEAGUE:

Los Angeles Dodgers 2 Pittsburgh Pirates 0, Cincinnati Reds 13, Chicago Cubs 10, Phillies 4 Atlanta Braves 1, Montreal Expos 9, San Francisco Giants 3, New York Mets 2, San Diego Padres 1, Houston Astros 8, St. Louis Cardinals 1.

Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

